

Nürnberg Belediye Başkanı Dr. Ulrich Maly'nin Önsözü



Nürnberg, Almanya'daki yerel yönetimler içerisinde kültürlerarası çalışmalarını 40 yıl önce kalıcı bir şekilde başlatan ilk büyük şehirlerden biri olma özelliğini taşımaktadır. İlk yıllarda karşılaşılan birtakım zorluklar elbirliği ile çözülmüş, bazı sorunlar ise günümüze kadar çözümsüz kalmıştır.

Nürnberg'e farklı ülkelerden gelen insanların topluma uyum sağlamalarında başından beri birtakım zorluklarla karşılaşıldığı bir gerçektir; bu durum ama aynı zamanda şehrimiz için büyük bir zenginliktir. Nürnberg'de yaşayan yabancı kökenlilerin oranı % 30 un üzerindedir. 21.000 Türk pasaportlu ve Alman vatandaşlığına geçmiş diğer Türk kökenli göçmenler de bu orana dahildir.

Bu bilgiler ışığında "AWO Kreisverband Nürnberg" in Göç ve Uyum Danışma Merkezi, Kasım 2008'de Türkiye kökenli göçmenlerin entegrasyonunu desteklemek amacıyla bir proje hayata geçirmiştir. Bu proje ile Nürnberg'de yaşayan, ama günlük yaşamlarında karşılaştıkları zorlukları yenmek için varolan kurum ve kuruluşların hizmetlerinden yeteri kadar yararlanmayan Türkiye kökenli kadın ve erkeklere ulaşmak hedef alınmıştır. Amaç, bu göçmenlerin sorunlarını ve isteklerini analize etmek ve ihtiyaçlarını saptamaktır. Nürnberg'de hizmet sunan danışma merkezlerinin, göçmenlerin uyum sürecinde hangi alanlarda sorunlar yaşadıklarını onlarla birlikte tesbit edip yine onlarla birlikte ortak çözüm önerileri ve stratejiler geliştirmeleri gerekmektedir.

Nürnberg'de topluma uyumun başarıya ulaşması, ancak tüm resmi ve özel kurum ve kuruluşların, kentte yaşayan her bireye hizmetlerinden eşit şekilde yararlanma olanağı sağlamaları ile mümkündür.

Bu nedenden dolayı Nürnberg'de yaşayan ve Türkçe konuşan vatandaşlarımıza AWO'nun bu rehberini sunmaktan büyük mutluluk duymaktayım. Umut ediyorum ki bu rehber sizleri, yaşamınızın şu döneminde gerekli olabilecek resmi veya özel kurum ve kuruluşların hizmetleri hakkında bilgilendirecek ve size destek olacak kişi, kurum ve kuruluşlara ulaşmanızda yardımcı olacaktır.

AWO çalışanlarına da teşekkürlerimi sunuyorum. Onların angajmanı sayesinde elinizde bulunan bu rehber, Nürnberg'de uyum içinde birlikte yaşamak adına atılmış önemli ve değerli bir adımdır.

Saygılarımla

Dr. Ulrich Maly

İÇİNDEKİLER

Sayfa

1. GÖÇ VE UYUM	5
1.1. Resmi makamlar.....	5
1.2. Yetişkin göçmenlere yönelik danışma merkezleri.....	6
1.3. Genç göçmenler için hizmetler.....	8
2. AİLE VE ÇOCUK EĞİTİMİ	9
2.1. Çocuk eğitimi ve aile ile ilgili danışmanlık hizmeti sunan kuruluşlar	9
2.2. Çocuk eğitimi ile ilgili yardımlar	12
2.3. Ebeveyn eğitimi programları	14
2.4. Çocuk bakımı	15
2.5. Aile ve sosyal hizmetler	16
2.6. Diğer başvuru adresleri	18
3. ÇOCUKLAR VE GENÇLER	20
3.1. Okul	20
3.2. İş ve meslek	24
3.3. Boş zamanları değerlendirme	27
3.4. Çocuk ve gençleri koruma önlemleri	30
4. KADIN	32
4.1. Mesleki eğitim	32
4.2. Hamilelik ve doğum	33
4.3. Kadına yönelik şiddet	36
4.4. Acil barınma yerleri	38
4.5. Diğer başvuru adresleri	41
5. YAŞLILIK	43
5.1. Danışma merkezleri	43
5.2. Bakım.....	45
5.3. Yaşlılıkta yaşam	46
5.4. Boş zamanları değerlendirme	47
6. SAĞLIK	49
6.1. Danışma merkezleri	49
6.2. Ruh sağlığı	52
6.3. Bağımlılık	54
6.4. Diğer başvuru adresleri	56

7. ENGELLİLER	58
7.1. Danışma merkezleri	58
7.2. Destekleme, okul ve iş hayatı	59
7.3. Boş zamanları değerlendirme	61
7.4. Barınma	63
7.5. Ağır engellilik	64
7.6. Ulaşım hizmetleri	64
8. İŞ VE MESLEK	66
8.1. İşsizlik ve iş bulmaya yardım	66
8.2. Mesleki eğitim	69
8.3. Diğer başvuru adresleri	71
9. BARINMA	73
9.1. Kiracılara yardım ve destek	73
9.2. Evsizlik ve evsiz kalma tehlikesi.....	75
10. HUKUK VE FİNANS	77
11. KÜLTÜR VE BOŞ ZAMANLARI DEĞERLİNDİRME	81
11.1. Interkültürel hizmetler	81
11.2. Kültür evleri.....	83
11.3. Semt büroları.....	84
11.4. Kütüphaneler	85
11.5. Tiyatro	85
11.6. Müzeler	87
11.7. Diğer adresler	88
12. SPOR	90
12.1. Spor ve sportif faaliyetlerle ilgili hizmetler	90
12.2. Yüzme havuzları ve yüzme kursları	91
12.3. Diğer spor olanakları	93
13. TÜRKÇE HİZMET SUNULAN MESLEKİ ALANLAR VE KURULUŞLAR	94
13.1. Doktorlar.....	94
13.2. Psikologlar.....	95
13.3. Avukatlar.....	95
13.4. Türkçe tercüme büroları	96
13.5. Dernekler	96
13.6. Cenaze ve defin işlemleri	97
14. ÖNEMLİ TELEFON NUMARALARI VE ACİL SERVİSLER	98

Önsöz



Değerli Okuyucular,

Bu sosyal rehberi sizlerin hizmetine sunmaktan büyük mutluluk duymaktayız.

Bu rehber sayesinde Nürnberg'de değişik alanlarda hizmet sunan kurum, kuruluş ve başvuru merkezlerini tanıma ve adreslerini bir arada bulabilme imkanınız olacak.

Elinizdeki bu rehber ile Nürnberg'de sizlere maddi ve manevi sorunlarınızın çözümünde yardımcı olabilecek ilgili birimlere ulaşabilirsiniz. Nürnberg'de hizmet sunan kurum ve kuruluşların çokluğu ve çeşitliliği nedeniyle hangi kurum veya kuruluşun hangi hizmetleri sunduğu ve sizlere nasıl yardım edebileceği gibi sorularla karşılaşabilirsiniz.

Bu kitapçık, değişik kurum ve kuruluşların hizmet alanları konusunda aklınıza gelebilecek soruları ortadan kaldıracak ve bu sayede sorunlarınızın vakit kaybetmeden çözümünde sizlere yardımcı olacaktır.

Bu sosyal rehberi hazırlarken Nürnberg'deki bir çok kurum, kuruluş ve yardım organizasyonları ile görüşme imkanımız oldu. Talep ettiğimiz bilgileri alamadığımız bazı kurum ve kuruluşlar da olmadı değil. Biz ulaşabildiğimiz bilgiler doğrultusunda, Nürnberg'de sunulan hizmetleri en anlaşılır şekilde bu rehberde biraraya topladık.

Umarız bu rehber, Nürnberg'de yaşamınızı kolaylaştırmada sizlere yardımcı olacaktır. Bu sayede, örneğin entegrasyon kursları danışma yerini (ZAM), çocuk eğitimi konusunda danışabileceğiniz merkezleri, kadınlara yüzme kursları, ev kirası yardımı başvuru yerini veya çocuklarınız için ücretsiz boş zamanları değerlendirme etkinlikleri sunan kuruluşları kolayca bulabilecek ve buna benzer diğer kurum ve kuruluşların sundukları hizmetler hakkında yeterli bilgilere sahip olabileceksiniz.

Saygılarımla

Helmut Herz
Geschäftsführer AWO Nürnberg

1. GÖÇ VE UYUM

Bu bölümde göç ve uyumla ilgili adresleri ve danışma merkezlerini bulabilirsiniz.

1.1. RESMİ MAKAMLAR

Einwohneramt

Nüfus Dairesi

İkamet değişikliklerinin bildirim ve kayıt
İkamet ile ilgili bilgi ve belgelerin verilmesi
Vergi karnelerinin (Lohnsteuerkarte) düzenlenmesi ve ilgiliye gönderilmesi
Alman vatandaşları için kimlik kartı ve pasaport işlemleri

Adres: Äußere Laufer Gasse 25
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 32 51
Fax: 0911 / 231 - 32 83
Web sayfası: www.einwohneramt.nuernberg.de
E-Mail: ep@stadt.nuernberg.de

Ausländerbehörde / Einwohneramt

Yabancılar Dairesi / Nüfus Dairesi

Adres: Hirschelgasse 32
90403 Nürnberg
Web sayfası:
www.einwohneramt.
nuernberg.de
E-Mail: ep@stadt.
nuernberg.de

Oturma ve çalışma
izinlerinin verilmesi ve
düzenlenmesi
A - D: Tel. 0911 / 231 - 143 78
E - K: Tel. 0911 / 231 - 143 79
L - R: Tel. 0911 / 231 - 143 80
S - Z: Tel. 0911 / 231 - 143 81
Fax: 0911 / 231 - 57 77

Alman vatandaşlığına
geçişle ilgili bilgilendirme
ve başvuru yeri
Tel. 0911 / 231 - 25 87
Fax: 0911 / 231 - 32 83

Versicherungsamt / Einwohneramt

Sosyal Güvenlik Dairesi / Nüfus Dairesi

Sosyal güvenlik, özellikle emeklilik sigortası hakkında bilgilendirmeler
Emeklilik sigortası dilekçelerinin doldurulması ve başvurulmasında yardım

Adres: Hirschelgasse 32
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 29 25
Fax: 0911 / 231 - 34 43
Web sayfası: www.einwohneramt.nuernberg.de
E-Mail: ep@stadt.nuernberg.de

Zentrale Anlaufstelle für Migranten (ZAM)

Almanya'ya yeni gelen göçmenler için başvuru merkezi

Uyum kursları koordinasyon merkezi
Uyum kursları seviye belirleme testi
Yeni gelen göçmenlere ilk danışmanlık ve uyum hakkında gerekli bilgiler
Dil kurslarına yönlendirme
Almanca dil kursu sınavları
Alman vatandaşlığına geçiş kursları ve sınavları
Almanca B1 sınavı ve vatandaşlığa geçişle ilgili bilgilendirme toplantıları

Adres: Untere Talgasse 8, 90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 31 - 70 65
Fax: 0911 / 2 31 - 70 66

Integrationsrat der Stadt Nürnberg

Nürnberg Belediyesi Uyum Meclisi

Göçmenlerin yaşam koşullarının iyileştirilmesi ve gerekli yerlere yönlendirilmesi ile ilgili Nürnberg belediyesi uyum meclisi

Adres: Peter-Vischer-Str. 17, 90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 31 85
Fax: 0911 / 231 - 85 16
Web sayfası: www.integrationsrat.nuernberg.de
E-Mail: integrationsrat@stadt.nuernberg.de

1.2. YETİŞKİN GÖÇMENLERE YÖNELİK DANIŞMA MERKEZLERİ

27 yaş üzeri göçmenlere danışmanlık
Uyum kurslarına yönlendirme ve uyum kurslarına katılanlara yönelik danışmanlık
İlgili kurum ve kuruluşlara yönlendirme ve bu kurumlarla ortak çalışmalar

HİZMET SUNAN KURULUŞLAR

**Beratungszentrum für Integration und Migration (BIM) –
Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Nürnberg e.V. (AWO)**

Türkçe danışmanlık da yapılır.

Adresse: Feuerweg 21, 90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 27 41 40 - 27
Fax: 0911 / 27 41 40 - 43
Web sayfası: www.awo-nuernberg.de
E-Mail: bim@awo-nuernberg.de

Migrations- und Integrationsberatung – Caritasverband Nürnberg e.V.

Adres: Tucherstr. 15
 90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 23 54 - 220
Fax: 0911 / 23 54 - 209
Web sayfası: www.caritas-nuernberg.de
E-Mail: migrationsberatung@caritas-nuernberg.de

Migrationsberatung – Caritasverband Kreisstelle Nürnberg-Süd e.V.

Adres: Giesbertstr. 67c
 90473 Nürnberg
Telefon: 0911 / 8 00 11 07
Fax: 0911 / 8 93 81 44
Web sayfası: www.caritas-kreisstelle-nuernberg.de
E-Mail: kreisstelle@caritas-nuernberg-sued.de

Migrationsberatung – Evangelische Jugend Nürnberg (EJN)

Adres: Haus Eckstein, Burgstr. 1-3
 90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 14 23 - 31
Fax: 0911 / 2 14 23 - 02
Web sayfası: www.ejn.de
E-Mail: migration@ejn.de

Migrationsberatung – Stadtmission Nürnberg e.V.

Adres: Siebenkeesstr. 4, 90459 Nürnberg
Telefon: 0911/ 23 98 27- 21
Fax: 0911/ 23 98 27- 25
Web sayfası: www.stadtmission-nuernberg.de
E-Mail: migrationsberatung@stadtmission-nuernberg.de

Migrationsberatung im Dienstleistungszentrum für Migration in der Südstadt – BRK Kreisverband Nürnberg-Stadt

Adres: Siebenkeesstr. 4
 90459 Nürnberg
Telefon: 0911 / 94 00 - 814
Fax: 0911 / 80 18 - 853
Web sayfası: www.kvnuernberg-stadt.brk.de
E-Mail: meb@kvnuernberg-stadt.brk.de

1.3. GENÇ GÖÇMENLER İÇİN HİZMETLER (JMD)

12 - 27 yaş arası göçmen kökenli gençler için danışmanlık hizmetleri
Uyum kurslarına yönlendirme ve uyum kurslarına katılanlara yönelik danışmanlık
Diğer kurum ve hizmetlere yönlendirme ve aracı olma
Gruplara yönelik hizmetler ve bilgilendirme toplantıları

HİZMET SUNAN KURULUŞLAR:

Jugendmigrationsdienst - AWO Kreisverband Nürnberg e.V.

Türkçe danışmanlık da yapılır.

**Adres: Schanzäckerstr. 33-35
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 23 98 26 - 10
Fax: 0911 / 23 98 26 - 11
Web sayfası: www.awo-nuernberg.de
E-Mail: jmd@awo-nbg.de**

Jugendmigrationsdienst – Caritasverband Nürnberg e.V.

**Adres: Leopoldstr. 34
90439 Nürnberg
Telefon: 0911 / 6 57 417 - 60/ - 61
Fax: 0911 / 6 57 417 - 63
Web sayfası: www.caritas-nuernberg.de
E-Mail: jugendmigrationsdienst@caritas-nuernberg.de**

Jugendmigrationsdienst - Stadtmission Nürnberg e.V.

**Adres: Siebenkeesstr. 4
90459 Nürnberg
Telefon: 0911 / 23 98 27 - 13
Fax: 0911 / 23 98 27 - 15
Web sayfası: www.jmd-stadtmission-nuernberg.de
E-Mail: elke.doerr@stadtmission-nuernberg.de**

2. AİLE VE ÇOCUK EĞİTİMİ

Bu bölümde aile ve çocuk eğitimi ile ilgili adres ve danışma merkezlerini bulabilirsiniz.

2.1 ÇOCUK EĞİTİMİ VE AİLE İLE İLGİLİ DANIŞMANLIK HİZMETİ SUNAN KURULUŞLAR

Erziehungs- und Familienberatungsstellen – Amt für Kinder, Jugendliche und Familien – Jugendamt der Stadt Nürnberg
Nürnberg Gençlik Dairesi – Çocuk eğitimi ve aile ile ilgili danışma merkezleri

Ebeveynlere, çocuklara ve gençlere aşağıdaki konularda eğitim ve aile danışmanlığı

- Çocuk ve gençlerin gelişim ve eğitimleri
- Aile içi anlaşmazlıklar, çocuklar ve gençlerin ebeveynleri ile olan anlaşmazlıkları
- Ebeveynlerin ayrı yaşama veya boşanmalarından kaynaklanan sorunlar

Adres: Marienstr. 15
90402 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 29 85
Fax: 0911 / 231 - 58 79
Web sayfası: www.erziehungsberatung.nuernberg.de
E-Mail: eb-marienstrasse@stadt.nuernberg.de

Adres: Johannisstr. 58
90419 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 29 85
Fax: 0911 / 231 - 58 79
Web sayfası: www.erziehungsberatung.nuernberg.de
E-Mail: eb-johannisstrasse@stadt.nuernberg.de

Adres: FÜRREUTHWEG 95 (EIBACH)
90451 Nürnberg
Telefon: 0911 / 64 40 94
Fax: 0911 / 6 43 36 44
Web sayfası: www.erziehungsberatung.nuernberg.de
E-Mail: eb-fuerreuthweg@stadt.nuernberg.de

**Erziehungs- und Familienberatungsstelle im AWO-Familienzentrum –
Amt für Kinder, Jugendliche und Familien – Jugendamt der Stadt
Nürnberg in Kooperation mit der AWO Nürnberg**

AWO Nürnberg ve Nürnberg Gençlik Dairesi işbirliği altında –
"AWO-Familienzentrum" çatısı altında çocuk eğitimi ve aile danışma
yeri

**Adres: Philipp-Koerber-Weg 2
90439 Nürnberg
Telefon: 0911 / 3 76 69 39 - 0
Fax: 0911 / 3 76 69 39 - 30
Web sayfası: www.erziehungsberatung.nuernberg.de
E-Mail: eb-philippkoerberweg@stadt.nuernberg**

**Telefonberatung: Rat & Hilfe-Telefon – Jugendamt der Stadt Nürnberg
Nürnberg Gençlik Dairesi telefon danışmanlığı**

**Hafta içi hergün 12.00 – 14.00 saatleri arasında
Telefon: 0911 / 231 - 55 87**

**Erziehungsberatung Caritas Nürnberg e.V.
Caritas Nürnberg - Çocuk eğitimi danışmanlık yeri**

Çocuklar, gençler, genç yetişkinler ve ebeveynler için danışmanlık ve terapi

**Adres: Tucherstr. 15
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 23 54 - 241
Fax: 0911 / 23 54 - 239
Web sayfası: www.caritas-nuernberg.de
E-Mail: erziehungsberatung@caritas-nuernberg.de**

**Erziehungs-, Paar- und Lebensberatung – Stadtmission Nürnberg
Stadtmission Nürnberg – Çocuk eğitimi ile ilgili ve evli veya evli
olmayan çiftlere yönelik danışmanlık hizmetleri**

Ailelere, çocuk ve gençlere, evli veya evli olmayan çiftlere, yalnız çocuk yetiştiren anne
veya babalara danışmanlık ve terapi

Çocukların sosyalleşmesine yönelik eğitim, Psikolojik ve psikososyal teşhisler, Türkçe
danışma da yapılır

**Adres: Pilotystr. 15, 90408 Nürnberg
Telefon: 0911 / 35 24 - 00 Fax: 0911 / 35 24 - 06
Web sayfası: www.stadtmission-nuernberg.de
E-Mail: eb@stadtmission-nuernberg.de**

Evangelische Fachstelle für Alleinerziehende

Yalnız çocuk yetiştiren anne veya babalara danışmanlık yeri

Yalnız çocuk yetiştiren anne ve babalara bilgilendirme ve danışmanlık, boşanma veya ayrı yaşama durumlarında destek

Gruplar için çeşitli hizmetler, seminer ve bilgilendirme toplantıları

Adres: Burgstr. 1-3
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 14 21 - 00
Fax: 0911 / 2 14 21 - 01
Web sayfası: www.alleinerziehende-nuernberg.de
E-Mail: alleinerziehende@ejn.de

Deutscher Kinderschutzbund Kreisverband Nürnberg e.V.

Almanya Çocukları Koruma Birliği Nürnberg Şubesi

Yetişkinlere ve ebeveynlere danışmanlık, örneğin eğitim sorunlarında, cinsel istismara veya şiddete maruz kaldığından şüphelenilen çocuk ve gençlerle ilgili sorunlarda veya çocukların ve gençlerin kendi aralarında cinsel şiddetten şüphelenilen durumlarda, mahkemeye hazırlık ve eşlik etme, çocuğun gelişiminin tehlikede olması durumlarında danışmanlık

Çocuk ve gençlere, örneğin ebeveynlerle olan anlaşmazlıklarda, fiziksel, psikolojik veya cinsel istismara uğramalarında, çocuk ve gençlerin aile içi veya aile dışında aşağalanma (Mobbing) veya takip edilme (Stalking) durumlarında danışmanlık

PROJELER:

- Ebeveynlere çocuk eğitimi konusunda destek ve yardıma yönelik ebeveyn kursu "Starke Eltern – Starke Kinder" ("Güçlü ebeveynler – Güçlü çocuklar")
- "ACHTUNG GRENZE!" ("DİKKAT SINIR!") projenin amacı sınırların belirlenmesi ve şiddet ve cinsel istismarı önleme
- "ICH BIN ICH und NEIN heişt NEIN" ("BEN BENİM ve HAYIR HAYIR dır") engelli çocuk ve gençlere yönelik ve bunların kendi aralarında ortaya çıkabilecek olası cinsel şiddetin önlenmesi.
- "Vereint in Bewegung" ("Birlikte hareket etme") çocuk ve gençlerin spor ve sosyal alanlarda uyumu ve bu konuda koruyucu önlemler üzerine çalışma yapan projeler arasında işbirliği sağlama

Adres: Dammstr. 4
90443 Nürnberg
Telefon: 0911/ 92 91 90 - 00
Fax: 0911/ 28 66 27
Web sayfası: www.kinderschutzbund-nuernberg.de
E-Mail: kontakt@kinderschutzbund-nuernberg.de

Psychologische Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche – Caritasverband Nürnberg e.V.

Caritas Nürnberg – Ebeveynler, çocuklar ve gençlerin psikolojik sorunlarıyla ilgili danışma yeri

Çocukların gelişimi, okul sorunları, eğitim sorunları, aile içi sorunlar, gençlerin ve genç yetişkinlerin sorunları ve ailelerde eşler arasındaki sorunlarda veya ayrılık ve boşanma gibi özel konulara yönelik danışmanlık ve terapi

Adres: Giesbertstr. 67b, 90473 Nürnberg
Telefon: 0911 / 8 00 11 09
Fax: 0911 / 89 06 42
Web sayfası: www.caritas-eichstaett.de/26140.html
E-Mail: erziehungsberatung@caritas-nuernberg-sued.de

Familienzentrum im Mehrgenerationenhaus – Bayerisches Rotes Kreuz KV Nürnberg-Stadt

Nürnberg Bavyera Kızılhaç Organizasyonu – "Mehrgenerationenhaus" bünyesinde aile merkezi

Aile içerisindeki problemler, eşler arasındaki problemler ve ailelerin çocuklarıyla ilgili sorunlarında danışmanlık

Adres: Nunnenbeckstr. 43, 90489 Nürnberg
Telefon: 0911 / 53 01 - 299
Fax: 0911 / 53 01 - 194
Web sayfası: www.kvnuernberg-stadt.brk.de
E-Mail: bettina.bahl@kvnuernberg-stadt.brk.de

2.2. ÇOCUK EĞİTİMİ İLE İLGİLİ YARDIMLAR

Allgemeiner Sozialdienst der Stadt Nürnberg (ASD) **Nürnberg Belediyesi Sosyal Hizmetler Kuruluşu**

Ebeveynlere, çocuklara, gençlere ve genç yetişkinlere aile içi sorunlarında, boşanma ve ayrı yaşama durumlarında vb. durumlarda bilgilendirme, danışmanlık ve yardım
Ailelere çocuk eğitiminde ve çocuk bakımında yardım, okul ve meslek eğitimi alanlarında ve finansal sorunlarda destek
Uzman danışma merkezlerine yönlendirme
Gençlere mahkemelerle ilgili sorunlarında yardım

Adres: Dietzstr. 4, 90343 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 26 86
Fax: 0911 / 231 - 23 21
Web sayfası: www.asd.nuernberg.de
E-Mail: asd@stadt.nuernberg.de

Jugendhilfe der AWO Nürnberg e.V.

AWO Nürnberg – Gençlere yönelik yardım hizmetleri

Sosyal pedagojik aile yardımı ve çocuk ve gençlerin eğitimine destek
Pedagojik destekli gençlik barınma yerleri ve yurtları; gençlerin buluşma noktalarında yardımlar

Bu hizmetlerin sunulabilmesi için ilgili gençlik dairesinin (Jugendamt) onayı gereklidir.

Adres: Gartenstr. 9
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 41 58 88
Fax: 0911 / 41 59 04

Verein für sozialpädagogische Jugendbetreuung (VSJ) e.V.

Gençlere sosyal pedagojik yardım derneği

Çocuk ve gençlere gençlik ve aile yurtlarında barınma olanakları
Nürnberg ve Fürth'te gençler için pedagojik destekli yurtlar
Gençlere Nürnberg ve Fürth'te gezici yardımlar
Gençlere yönelik grup çalışmaları

Adres: Pestalozzistr. 21
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 32 89 86
Fax: 0911 / 3 26 25 36
Web sayfası: www.vsj.de
E-Mail: geschaeftsstelle@vsj.de

Ambulante Dienste Nürnberg/Fürth

Nürnberg/ Fürth gezici hizmetler

8 - 21 yaş arası çocuk ve gençlere, ebeveyn ve ailelere yönelik hizmetler
Yaşamlarında zor durumda kalmış çocuk ve gençlere, ebeveyn ve ailelere destek ve refakat

Çocuk ve gençlerin gelişim sorunları ile ilgili danışmanlık

Tek kişilik konutlarda veya kendi evlerinde kalan 16 yaş ve üzeri gençlere barınma, okul ve meslek eğitimi gibi konularda destek ve refakat

Adres: Sandstr. 1
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 20 98 02 veya 0911 / 32 56 86
Fax: 0911 / 20 98 18 veya 0911 / 31 74 63
Web sayfası: www.vsj.de
E-Mail: ab-bjwa@vsj.de

2.3. EBEVEYN EĞİTİMİ PROGRAMLARI

HIPPY - Elternbildungsprogramm – AWO Kreisverband Nürnberg e.V. **AWO Nürnberg - HIPPY - Ebeveyn eğitim programı**

4 ile 5 yaş arası çocukları olan göçmen kökenli ebeveynlere çocuk eğitimi konularında destek

Adres: Gartenstr. 9
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 9 29 96 99 - 0
Fax: 0911 / 9 29 96 99 - 30
Web sayfası: www.awo-nbg.de
E-Mail: elternbildungsprogramme@awo-nbg.de
veya hippy@awo-nbg.de

"PAT – Mit Eltern lernen" – Elternbildungsprogramm – **AWO Kreisverband Nürnberg e.V.** **AWO Nürnberg - "PAT – Mit Eltern lernen" – Ebeveyn eğitim programı**

Hamilelikten itibaren çocuk 3 yaşını dolduruncaya kadar ebeveynlere çocuk eğitimi konusunda destek

Adres: Gartenstr. 9
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 3 76 69 39 - 15
Fax: 0911 / 3 76 69 39 - 30
Web sayfası: www.awo-nbg.de
E-Mail: elternbildungsprogramme@awo-nbg.de
veya pat@awo-nbg.de

2.4. ÇOCUK BAKIMI

AWO Kreisverband Nürnberg e.V. – Referat Kinder, Jugend und Familie

AWO Nürnberg – Çocuk, gençlik ve aile bölümü

Günlük çocuk bakım yerleri

Adres: Gartenstr. 9
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 41 58 88
Fax: 0911 / 41 59 04
Web sayfası: www.awo-nuernberg.de
E-Mail: michaela.duerner@awo-nbg.de

Kinderhaus Nürnberg e.V.

Kreşler, okul öncesi ve okul çağındaki çocuklara bakım yerleri
İhtiyacı olanlara çocuk bakıcısı (Tagesmutter) bulmada yardımcı olma ve çocuk bakıcılarının eğitimi
Pedagoglar gözetiminde oyun alanları (Betreute Spielplätze)

Adres: Maxfeldstr. 27
90409 Nürnberg
Telefon: 0911 / 35 39 35
Fax: 0911 / 35 11 73
Web sayfası: www.kinderhaus.de
E-Mail: info@kinderhaus.de

Kinderinsel im Mehrgenerationenhaus

Mehrgenerationenhaus çatısı altında "Kinderinsel" çocuk bakım yeri

1- 6 yaş grubundaki çocuklara bakım

Adres: Schweinauer Hauptstr. 29 a
90441 Nürnberg
Telefon: 0911 / 9 29 83 18
Fax: 0911 / 9 29 83 22
Web sayfası: www.mehrgenerationenhaeuser.de
E-Mail: mgh@iska-nuernberg.de

Familienzentrum im Mehrgenerationenhaus – BRK KV Nürnberg-Stadt BRK Nürnberg – "Mehrgenerationenhaus" çatısı altında aile merkezi

İhtiyacı olanlara bebek bakıcısı bulmada yardımcı olma ve bebek bakıcılarının eğitimi
Çeşitli kurs olanakları, örneğin ebeveyn eğitim kursları, doğuma hazırlık kursları, bebek
bakımı kursları, müzik kursları vb.

**Adres: Nunnenbeckstr. 43
90489 Nürnberg
Telefon: 0911 / 53 01 - 280
Fax: 0911 / 53 01 - 194
Web sayfası: www.kvnuernberg-stadt.brk.de
E-Mail: susanne.penzkofer@kvnuernberg-stadt.brk.de**

2.5. AİLE VE SOSYAL HİZMETLER

Nürnberg-Pass

Nürnberg-Pass kartı

"Nürnberg-Pass" kartı ile Nürnberg şehri, düşük gelire sahip kişilere aşağıda belirtilen yer ve kuruluşların hizmetlerinden uygun ücretle yararlanma olanağı sunmaktadır:

- Kültür, eğitim kuruluşları ve ailelere hizmet sunan diğer kuruluşlar, örneğin halk eğitim merkezi (Bildungszentrum), şehir kütüphanesi, yaşlılar buluşma yerleri, şehir müzeleri, Protestan aile ve eğitim merkezi, konserler ve şehir tiyatrosu vb.
- Sportif faaliyetler, örneğin belediye açık ve kapalı yüzme havuzları, spor dernekleri, dans ve balet kursları vb.
- Çocuk ve gençler için olanaklar, örneğin yaz tatili programı, jimnastik yapma olanakları, çocuk yuvaları ve okullarda öğle yemeği de dahil bakım
- Toplu taşıma ücretlerinden ve VAG nin abonman kartlarından indirimli yararlanma
- Yaşlılara hizmet sunan kuruluşlar, yaşlılara indirimli öğle yemeği

**Adres: Frauentorgaben 17
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 25 43
Fax: 0911 / 231 - 58 80
Web sayfası: www.soziales.nuernberg.de**

Familienkasse Nürnberg **Nürnberg Aile Kasası**

Çocuk parası ve çocuk parasına ek ödemeler

Adres: Solgerstr. 1
90429 Nürnberg
Telefon: 01801 / 54 63 37
Fax: 0911 / 5 29 39 97
Web sayfası: www.arbeitsagentur.de
E-Mail: Familienkasse-Nuernberg@arbeitsagentur.de

Stadt Nürnberg – Amt für Kinder, Jugendliche und Familien – **Jugendamt – Wirtschaftliche Jugendhilfe**

İhtiyacı olanlara nafaka yerine geçen ödemeler ve çocuk bakım yerleri ücretlerinin üstlenilmesi

Adres: Dietzstr. 4
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 72 79
Fax: 0911 / 231 - 30 20 veya - 72 97
Web sayfası: www.jugendamt.nuernberg.de
E-Mail: j821@stadt.nuernberg.de veya j822@stadt.nuernberg.de

Zentrum Bayern, Familie und Soziales (ZBFS) **Bavyera Aile ve Sosyal Hizmetler Merkezi**

Ailelere "Elterngeld" ve "Landeserziehungsgeld" ödemeleri

Adres: Bärenschanzstr. 8a
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 928 - 0
Fax: 0911 / 928 - 24 01
(Aynın 15'ine kadar doğan çocuklar için)
0911 / 928 – 24 06
(Aynın 15'inden sonra doğan çocuklar için)
Web sayfası: www.zbfs.bayern.de
E-Mail: poststelle.mfr@zbfs.bayern.de

2.6. DİĞER BAŞVURU ADRESLERİ

Mehrgenerationenhaus Nürnberg-Schweinau

Çocuk, aile ve yaşlılar için çeşitli hizmetler ve toplantılar
Aile, meslek ve konutla ilgili konularda danışmanlık
Ailelere gönüllü hizmet sunan yardımcılara (Familienpaten) aracılık
İkinci el eşya satan dükkan (Second-Hand-Shop)
Gönüllü hizmetler için başvuru yeri

Adres: Schweinauer Hauptstr. 31
90441 Nürnberg
Telefon: 0911 / 6 27 91 62
Fax: 0911 / 9 29 83 22
Web sayfası: www.mehrgenerationenhaeuser.de
E-Mail: mgh@iska-nuernberg.de

Evangelische Familien-Bildungsstätte Nürnberg (FBS) Nürnberg protestan aile eğitim merkezi

Aile ve yetişkinlere hizmetler örneğin kurslar ve seminerler
Genç ve yaşlılar için buluşma yerleri ve diğer hizmetler
Uyum ve okuma yazma kursları

Adres: Leonhardstr. 13
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 27 47 66 - 0
Fax: 0911 / 28 69 58
Web sayfası: www.fbs-nuernberg.de
E-Mail: info@fbs-nuernberg.de

Mütterzentrum Nürnberg e.V. Nürnberg anneler merkezi

Anne, baba ve çocuklar için danışmanlık ve çeşitli kurslar
Çocuklar için oyun, ebeveyn ve bayanlar için buluşma olanakları

Adres: Obere Seitenstr. 20-22
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 98 01 20 - 0
Fax: 0911 / 26 49 81
Web sayfası: www.mueze-nuernberg.de
E-Mail: team@mueze-nuernberg.de

Zentrum Aktiver Bürger (ZAB) **Aktif vatandaşlar merkezi**

Ailelere günlük işlerinin halledilmesinde ve aile bütçesinin planlanmasında destek
Ayrı yaşayan veya boşanmış anne ve babaların çocukla ilişkilerinin düzenlenmesi
(Betreuter Umgang)

Adres : Gostenhofer Hauptstr. 63
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 92 97 17 - 0
Fax: 0911 / 92 97 17 - 29
Web sayfası: www.iska-nuernberg.de
E-Mail: zab@iska-nuernberg.de

"Zoff + Harmonie" – Familienbildung der Katholischen Stadtkirche **Nürnberg katolik kilisesi aile eğitimi – "Zoff + Harmonie"**

Kadınlara, erkeklere, eşlere, büyükanne ve büyükbabalara ve çocuklara kurslar ve danışmanlık
Evli veya evli olmayan çiftlere aralarındaki ilişkilerin iyileştirilmesi ve düzenlenmesinde destek
Ebeveynleri çocuk eğitimi konusunda destekleme; ebeveyn ve çocuk grupları, ebeveyn ve çocuk jimnastik grupları

Adres: Vordere Sterngasse 1
90402 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 44 49 - 493
Fax: 0911 / 2 44 49 - 499
Web sayfası: www.zoff-harmonie.de
E-Mail: zoff-harmonie@stadtkirche-nuernberg.de

3. ÇOCUKLAR VE GENÇLER

3. Bu bölümde çocuk ve gençlere hizmet sunan kuruluşların adreslerini bulabilirsiniz.

3.1. OKUL

Staatliches Schulamt der Stadt Nürnberg Nürnberg Belediyesi Devlet Okulları Dairesi

Okullar ve okul sorunları ile ilgili bilgilendirme ve danışmanlık

Adres: Praterstr. 16
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 79 57 - 0
Fax: 0911 / 26 80 78
Web sayfası: www.schulamt.info
E-Mail: hauf@schulamt.info

Amt für Allgemeinbildende Schulen - Bereich Volks- und Förderschulen Temel Okullar Dairesi - İlköğretim ve öğrenme zorluğu olan çocuklar için okullar

Temel (Grundschule) ve destek okulları (Förderschule) hakkında bilgilendirme ve danışmanlık

Adres: Hauptmarkt 18
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 22 34
Fax: 0911 / 231 - 38 26
Web sayfası: www.nuernberg.de/internet/schulen/amt_fuer_allgemeinbildende_schulen.html
E-Mail: scha@stadt.nuernberg.de

Amt für Allgemeinbildende Schulen - Bereich Gymnasien und Realschulen Temel Okullar Dairesi – "Gymnasium" ve "Realschule" bölümü

"Gymnasium" ve "Realschule" hakkında bilgilendirme ve danışmanlık

Adres: Hauptmarkt 18
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 21 93
Fax: 0911 / 231 - 38 26
Web sayfası: www.nuernberg.de/internet/schulen/amt_fuer_allgemeinbildende_schulen.html
E-Mail: scha@stadt.nuernberg.de

Amt für Berufliche Schulen **Meslek Okulları Dairesi**

Meslek okulları hakkında bilgilendirme ve danışmanlık

Adres: Äußere Bayreuther Straße 8
90491 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 87 04 veya - 87 05
Fax: 0911 / 231 - 87 02
Web sayfası: www.nuernberg.de/internet/schulen/amt_fuer_berufliche_schulen.html
E-Mail: schb@stadt.nuernberg.de

Staatliche Schulberatungsstelle für Mittelfranken **Mittelfranken Devlet Okulları Danışma Yeri**

Okullar ve okul sorunları ile ilgili bilgilendirme, danışmanlık ve yardım
Okul sonrası eğitim olanakları ile ilgili danışmanlık

Adres: Glockenhofstr. 51
90478 Nürnberg
Telefon: 0911 / 5 86 76 - 10
Fax: 0911 / 5 86 76 - 30
Web sayfası: www.schulberatung.bayern.de
E-Mail: verwaltung@schulberatung-mittelfranken.de

Schulpsychologie für Nürnberg **Nürnberg okulları psikolojik danışmanlık hizmetleri**

Öğrencilere, velilere, öğretmenlere ve diğer ilgili kişilere aşağıdaki konularda bilgi ve danışmanlık hizmetleri:

- Okul dönemi, öğrenme ve başarı
- Okul korkusu ve çocuklardaki davranış bozuklukları
- Çok kültürlülüğe yönelik sorunlar
- Öğretmenler, veli ve öğrenciler arasındaki anlaşmazlıklar
- Türkçe danışmanlık da yapılır

Adres: Fürther Str. 80a
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 90 51
Fax: 0911 / 231 - 90 57
Web sayfası: www.schulpsychologie.nuernberg.de
E-Mail: schulpsychologie@stadt.nuernberg.de

DEGRIN – Begegnung und Bildung in Vielfalt e.V.

Öğrencilere bire bir veya gruplar halinde ev ödevleri yardımı
Boş zamanlar için etkinlikler, örneğin erkek ve kız çocukları buluşma grupları ve diğer etkinlik günleri düzenlenmesi
GOSTINI Kinderhort: İlkokul öğrencileri için ders saatleri dışında ve tatillerde sunulan hizmetler: Öğle yemeği, ev ödevlerine yardım, boş zamanları değerlendirme

**Adres: Gostenhofer Hauptstr. 50
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 56 83 63 - 12
Fax: 0911 / 56 83 63 - 10
Web sayfası: www.degrin.de
E-Mail: schuelerhilfe@degrin.de**

Schule ohne Stress (S-O-S) Okullarda stressiz öğrenim

"Hauptschule", "Realschule" ve "Gymnasium" bitirme sınavlarına hazırlama
4- 6 yaş grubu çocukları için okula hazırlama
Çocuklar için konuşmayı geliştirme ve Almanca kursları
Ev ödevlerinde yardım
Konsantrasyon bozukluğu ve hiperaktif çocuklara ve gençlere (ADS, ADHS), akıcı okuma ve yazma ve matematik gibi alanlarda (Lese-Rechtschreib-Schwäche, Rechenschwäche), aynı zamanda davranış bozukluğu (Verhaltensauffälligkeiten) olan çocuk ve gençlere danışmanlık ve destek
Aile içi sorunlar ve çocuk eğitiminde ebeveynlere danışmanlık

**Adres: Wölkernstr. 5
90459 Nürnberg
Telefon: 0911 / 4 50 89 47
Fax: 0911 / 4 50 89 47
Web sayfası: www.schule-ohne-stress.de
E-Mail: info@schule-ohne-stress.de**

Ümit Dershaneleri – Intelligenzknotten

Değişik dersler için özel ders, ev ödevlerine yardım ve ek destek

**Adres: Färberstr. 20
90402 Nürnberg
Telefon: 0911 / 13 25 25 - 0
Fax: 0911 / 13 25 25 - 1
Web sayfası: www.intelligenzknotten.de
E-Mail: info@intelligenzknotten.de**

Global Elternverein e.V. **Global Veliler Derneği**

Özel ders ve ev ödevlerinde yardım
Bilgisayar ve yetişkinler için dil kursları
Boş zamanları değerlendirme ve etkinlikler
Okulla ilgili sorunlarda yardım ve destek
Ailelere Türkçe danışmanlık da yapılmaktadır

Adres: Hermannstr. 21
90439 Nürnberg
Telefon: 0911 / 9 65 04 34
Fax: 0911 / 9 65 04 35
Web sayfası: www.global-elternverein.de
E-Mail: globalelternverein@web.de

Türkisch-Islamische Union der Anstalt für Religion Nürnberg e.V. **Nürnberg Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB)**

Özel ders, dil kursları, boş zamanlar için etkinlikler
Ailelerle düzenli olarak bilgi alışverişı
Okul sorunları ile ilgili yardım ve danışmanlık
Bilgilendirme toplantıları

Adres: Kurfürstenstr. 16
90459 Nürnberg
Telefon: 0911 / 42 16 56
Fax: 0911 / 4 18 04 06
Web sayfası: www.ditib-nuernberg.de
E-Mail: info@ditib-nuernberg.de

Integrations- und Bildungsakademie (IBA)

Değişik dersler için özel ders
"Hauptschule", "Realschule" ve "Gymnasium" a geçiş sınavlarına hazırlık kursları

Adres: Adam-Klein-Str. 158
90431 Nürnberg
Telefon: 0911 / 9 23 33 60
Fax: 0911 / 6 50 84 07
Web sayfası: www.iba-bildung.de
E-Mail: info@iba-bildung.de

Smart Academy

Farklı sınıflar ve farklı okullar için destekleme kursları

Adres: Breite Gasse 77
90402 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 35 82 72
Fax: 0911 / 2 36 91 02
Web sayfası: www.smartacademy.de
E-Mail: info@smartacademy.de

3.2. İŞ VE MESLEK

Berufsinformationszentrum (BIZ)

Meslek bilgilendirme merkezi

Gençler ve işsizler için mesleğe yönlendirmeye yönelik danışmanlık ve bilgilendirme Eğitim, meslek eğitimi, yüksek öğrenim, mesleki ek eğitim, yeni işyeri kurmaya yönelik ve uygun iş ve meslek bulma konularında bilgilendirme

Adres: Richard-Wagner-Platz 5
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 529 - 28 05
Fax: 0911 / 529 - 21 65
Web sayfası: www.arbeitsagentur.de
E-Mail: Nuernberg.BIZ@arbeitsagentur.de

Amt für Ausbildungsförderung

Okul ve Meslek Eğitimi Destekleme Dairesi

Okul ve meslek eğitimi öğrencileri için burslar (BAföG)

Adres: Sandstr. 22 - 24
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 34 76
Fax: 0911 / 231 - 55 70
Web sayfası: www.nuernberg.de
E-Mail: amtfuerausbildungsfoerderung@stadt.nuernberg.de

ARGE Nürnberg - Dienstleistungszentrum U25

ARGE Nürnberg - 25 yaşına kadar olan işsizler için hizmet merkezi

25 yaşın altındaki uzun süreli işsiz gençler için geçim, iş yeri bulma ve meslek edindirmeye yönelik yardım ve hizmetler

**Adres: Sandstr. 22-24
90443 Nürnberg
Telefon: 0180 / 1 00 26 73 53 - 300
Fax: 0911 / 2 16 61 - 499
Web sayfası: www.arbeitsagentur.de
E-Mail: ARGE-nuernberg@arge-sgb2.de**

Ausbildungsring Ausländischer Unternehmer (AAU) e.V.

Yabancı kökenlilere serbest meslek edinmeye yönelik danışmanlık hizmetleri
Farklı meslek dallarında meslek eğitimi olanakları

**Adresse: Kleestr. 21-23
90461 Nürnberg
Telefon: 0911/ 23 98 66 - 80 veya - 90
Fax: 0911/ 23 98 66 - 91
Web sayfası: www.aauev.de
E-Mail: info@aauev.de**

Industrie- und Handelskammer (IHK) – Geschäftsbereich Berufsbildung

Sanayi ve Ticaret Odası - Mesleki eğitim bölümü

Not ortalaması iyi olan gençlere okul sonrası mesleki ek eğitim olanakları

**Adres: Hauptmarkt 25/ 27, 90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 13 35 - 278
Fax: 0911 / 13 35 - 418
Web sayfası: www.ihk-nuernberg.de
E-Mail: christine.graeff@nuernberg.ihk.de**

DAA Deutsche Angestellten-Akademie

Gençler için mesleğe hazırlık hizmetleri

**Adres: Sandstr. 11, 90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 49 19 - 0
Fax: 0911 / 2 49 19 - 40
Web sayfası: www.daa-nuernberg.de
E-Mail: daa.nuernberg@daa-bw.de**

DGB-Jugend – Deutscher Gewerkschafts-Bund **Alman Sendikalar Birliği – Gençlik hizmetleri**

Gençler için sendikal faaliyetler ve iş yeri gençlik temsilcilikleri
Meslek eğitiminde bulunan gençlerden öğrencilere meslekler hakkında bilgilendirme

Adres: Kornmarkt 5-7
90402 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 49 16 77
Fax: 0911 / 2 49 16 88
Web sayfası: www.dgb-jugend-nuernberg.de
E-Mail: nuernberg@dgb.de

Jugend Information Nürnberg – Kreisjugendring Nürnberg

14 - 27 yaş arası gençlere boş zamanlarını değerlendirme, yurt içi ve yurt dışında iş,
meslek , dil kursları ve gençlik değişim programları ile ilgili bilgilendirme ve danışmanlık

Adres: Königstr. 93
90402 Nürnberg
Telefon: 0911 / 8 10 07 - 30
Fax: 0911 / 8 10 07 - 37
Web sayfası: www.jugendinformation-nuernberg.de
E-Mail: info@jugendinformation-nuernberg.de

Noris-Arbeit (NOA) gGmbH

"ARGE Nürnberg" ve "Agentur für Arbeit Nürnberg" gözetiminde genç ve yetişkin işsizlere
okuldan mesleğe geçiş, meslekte uzmanlaşma ve iş hayatı ile ilgili projeler
İşsiz gençler için meslek eğitimi, iş, meslekte uzmanlaşma, eğitim kursları, danışmanlık
ve yönlendirme hizmetleri

Adres: Fichtestr. 45
90489 Nürnberg
Telefon: 0911 / 58 63 - 0
Fax: 0911 / 58 63 - 238
Web sayfası: www.noa.nuernberg.de
E-Mail: noris.arbeit@noa.nuernberg.de

SOS – Berufsausbildungszentrum Nürnberg

SOS – Nürnberg meslek edindirme merkezi

Mağduriyete uğramış gençler için değişik sanatlar, teknik, pazarlama ve muhasebe gibi alanlarda mesleki eğitim olanakları

Psikolojik sorunları olan genç ve yetişkinleri meslek eğitimine hazırlama (Berufsvorbereitende Bildungsmaßnahmen)

Dışarıdan "Hauptschulabschluss" sınavını veya meslek eğitim sınavlarına hazırlama
Bu hizmetlerden yararlanmak sadece "ARGE" ve "Agentur für Arbeit Nürnberg" aracılığıyla mümkündür.

Adres: Klingenhofstr. 6
90411 Nürnberg
Telefon: 0911 / 5 19 66 - 0
Fax: 0911 / 5 19 66 - 56
Web sayfası: www.sos-baz-nuernberg.de
E-Mail: baz-nuernberg@sos-kinderdorf.de

→ Daha fazla bilgi için "İş ve meslek" ile ilgili 8. bölüme bakınız.

3.3. BOŞ ZAMANLARI DEĞERLENDİRME

ÇOCUK VE GENÇLİK EVLERİ

Çocuklar ve gençler için buluşma, grup çalışmaları, boş zamanları değerlendirme ve tatil programları, okul ve meslek eğitimi ile ilgili bilgilendirme ve destekleme

Kuruluşlar	Adres	Telefon	Web sayfası
Kinder- und Jugendhaus "ALF"	Altenfurter Str. 110 90475 Nürnberg	0911/83 43 31	www.alfkids.de
Kinder- und Jugendhaus "BERTHA"	Bertha-von-Suttner-Str. 30, 90439 Nürnberg	0911/65 10 81	www.berthakids.de
Kinder- und Jugendhaus "CLUB 402"	Regensburger Str. 402 90480 Nürnberg	0911/40 91 99	www.club-402.de
Kinder- und Jugendhaus "FÜNFECK-TURM"	Burg 3 90403 Nürnberg	0911/22 24 97	www.fuenfeckturm.de
Kinder- und Jugendhaus "GEIZA"	Glogauer Str. 56 90473 Nürnberg	0911/989 87 63	www.geiza.de
Kinder- und Jugendhaus "GOST"	Eberhardshofstr. 10a 90429 Nürnberg	0911/26 99 95	www.jugendhaus-gost.de
Internationales Jugendzentrum	Glockenhofstr. 9 90478 Nürnberg	0911/45 91 00	www.internationales-jugendzentrum.nuernberg.de
Kinder- und Jugendhaus "KLÜPFEL"	Leitzstr. 10 90489 Nürnberg	0911/53 67 27 veya 53 34 17	www.kluepfel.de

Kuruluşlar	Adres	Telefon	Web sayfası
Kinder- und Jugendhaus "LINIE 6"	Brehmstr. 15 90443 Nürnberg	0911/42 67 83	www.linie6.nuernberg.de
LUISE – The Cultfactory	Scharrerstr. 15 90478 Nürnberg	0911/946 47 60	www.luise-cultfactory.de
Kinder- und Jugendhaus "MIKADO"	Wörnitzstr. 115 90449 Nürnberg	0911/967 97 97	www.mikado.nuernberg.de
Kinder- und Jugendhaus "MOSAIK"	Reichelsdorfer Hauptstr. 88 90453 Nürnberg	0911/632 41 80	www.mosaik.nuernberg.de
Jugendzentrum "Quibble"	Augustenstr. 25 90461 Nürnberg	0911/810 22 90	www.quibble.de
Kinder- und Jugendhaus "RED BOX"	Van-Gogh-Str. 1 90455 Nürnberg	0911/239 63 82	www.redbox.nuernberg.de
Kinder- und Jugendhaus "SUSPECT"	Am Röthenbacher Landgraben 61 90451 Nürnberg	0911/231 72 19	www.suspect.nuernberg.de
Kinder- und Jugendhaus "WIESE 69"	Wiesentalstr. 69 90419 Nürnberg	0911/39 62 52	www.wiese69.de
Kinder- und Jugendhaus "ZIPPO"	Weinzierleiner Str. 37 90449 Nürnberg	0911/68 33 66	www.treffpunkt-zippo.de

GENÇLER İÇİN BULUŞMA YERLERİ

Kuruluşlar	Adres	Telefon	Web sayfası
Jugendtreff "BRIXX"	Marienbergstr. 49 90411 Nürnberg	0911 / 520 37 07	www.jugendtreff-brixx.de
Jugendtreff "CONTAINER"	Karl-Schönleben-Str. 70 90471 Nürnberg	0911 / 812 80- 41 und - 42	www.container.nuernberg.de
Jugendclub "DIANA"	Dianastr. 28 90441 Nürnberg	0911 / 941 39 46	–
Jugendtreff "HASENBÜCK"	Nerzstr. 23b 90461 Nürnberg	0911 / 446 70 43	www.hasenbuck.nuernberg.de
Jugendtreff "MAX"	Tuchergartenstr. 33 90409 Nürnberg	0911 / 231 - 55 84	www.maxkids.de
Jugendtreff "OASE"	Hintere Marktstr. 67a 90441 Nürnberg	0911 / 62 94 94	www.oase.nuernberg.de
Jugendtreff "Schlossäcker"	Untere Mentergasse 1 90443 Nürnberg	0911 / 418 85 92	www.schlossaecker.net
Jugendtreff "U43"	Umlandstr. 43 90408 Nürnberg	0911 / 36 38 61	www.jugendtreff-u43.de
Mädchentreff e.V.	Georgstr. 5 90439 Nürnberg	0911 / 658 81 93	www.maedchentreff.de

Kuruluşlar	Adres	Telefon	Web sayfası
Straßensozialarbeit und Jugendtreff Johannis	Johannisstr. 142 90419 Nürnberg	0911 / 39 93 72	www.jugendtreff-johannis.de

ÇOCUKLAR İÇİN DEĞİŞİK İMKANLAR SUNAN OYUN ALANLARI

Pedagojik destekli değişik oyun imkanları sunan çocuk parkları, örneğin futbol, kiker, masa oyunları, dans etme, yemek pişirme gibi olanaklar ve ayrıca tatil dönemi için düzenlenen etkinlikler

Kuruluşlar	Adres	Telefon	Web sayfası
Aktivspielplatz "Amsel"	Amselstr. 5 90439 Nürnberg	0911/ 61 74 37	–
Abenteuerspielplatz Goldbachwiese	Goldbachstr. 26 90480 Nürnberg	0911/ 40 02 40	www.abenteuerspielplatz-goldbachwiese.de
Aktivspielplatz Wöhrder See	Leitzstr. 8 90489 Nürnberg	0911/ 55 38 85	–
Aktivspielplatz Tunnelstraße	Schloßäckerstr. 25 90443 Nürnberg	0911/ 4 46 66 41	www.kinderhaus.de
Abenteuerspielplatz Röthenbach	Röthenbacher Hauptstr. 64 90449 Nürnberg	0911/ 6 49 45 95	www.abenteuerspielplatz-roethenbach.de
Naturspielplatz Neulichtenhof	Egonstr. 11 90461 Nürnberg	0911/ 4 31 33 57	www.kinderhaus.de
Naturspielplatz Siegfriedstraße	Siegfriedstr. 9 90461 Nürnberg	0911/ 46 20 60 22	–
Bauspielplatz Langwasser	Zugspitzstr. 181 90471 Nürnberg	0911/ 86 35 00	www.bau-i-online.de
Spielplatz Südstadtinsel	Volkmannstr. 30 90443 Nürnberg	0911/ 4 18 64 42	www.kinderhaus.de
Spielhaus Gostenhof	Veit-Stoß-Platz 1 90429 Nürnberg	0911/ 26 85 83	–
Kinderhaus	Maxfeldstr.27 90409 Nürnberg	0911/ 3 66 81 49	www.kinderhaus.de
Archäologischer Spielplatz Megilo	Rehhofstraße 90482 Nürnberg	0162/ 260 78 28	–

3.4. ÇOCUK VE GENÇLERİ KORUMA ÖNLEMLERİ

Amt für Kinder, Jugendliche und Familien – Jugendamt der Stadt Nürnberg

Nürnberg Gençlik Dairesi – Çocuk, Gençlik ve Aile Kurumu

Çocuk ve gençlik koruma yasası çerçevesinde eğitim yardımı (Hilfe zur Erziehung), örneğin ailelere yönelik pedagojik yardımlar
Kriz durumlarında çocukları ve gençleri korumaya yönelik acil önlemler, örneğin çocuklar, gençler ve aileler için telefonda danışmanlık ve gerekli hallerde ev ziyaretleri
Çocuk ve gençleri bakıcı ailelere veya gençlere yardım hizmeti sunan kurum ve kuruluşlara yerleştirerek koruma altına alma
Aile ve gençlik mahkemelerin vereceği kararlarda etkin olma ve evlat edinmede destek ve aracı olma

Adres: Dietzstr. 4, 90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 25 34 veya - 32 05
Fax: 0911 / 231 - 84 77
Web sayfası: www.jugendamt.nuernberg.de
E-Mail: jugendamt@stadt.nuernberg.de

Koordinierende Kinderschutzstelle (KoKi) des Jugendamtes Nürnberg

Nürnberg Gençlik Dairesi Çocukları Koruma Koordine Merkezi

Kriz dönemlerinde aile içinde çocuklarla ilgili olarak çıkabilecek sorunların çözümünde danışmanlık ve diğer destek veren kurum ve kuruluşlara yönlendirme ve çocuk koruma önlemleri hakkında bilgilendirme

Adres: Reutersbrunnenstr. 34, 90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 33 33
Fax: 0911 / 231 - 14 597
Web sayfası: www.koki.nuernberg.de
E-Mail: JB3-KoKi@stadt.nuernberg.de

Deutscher Kinderschutzbund Kreisverband Nürnberg e.V.

Almanya Çocukları Koruma Birliği Nürnberg Şubesi

Çocuk ve gençlere anne babalarıyla olan sorunlarında, fiziksel, psikolojik ve cinsel şiddete uğramaları ve takip edilme (Stalking) gibi durumlarında danışmanlık ve destek

Adres: Dammstr. 4, 90443 Nürnberg
Telefon: 0911/ 92 91 90 - 00
Fax: 0911/ 28 66 27
Web sayfası: www.kinderschutzbund-nuernberg.de
E-Mail: kontakt@kinderschutzbund-nuernberg.de

Jugendhilfeverbund Schlupfwinkel e.V.

Çocuk ve gençlere acil durumlarda yardım ve sığınma olanağı
Barınma yerinde kalan gençlere danışmanlık
Aile de gençlere yönelik gezici hizmetler

Adres: Lichtenhofstr. 7
90461 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 79 84 - 0
Fax: 0911 / 2 79 84 - 15
Web sayfası: www.schlupfwinkel.de
E-Mail: verwaltung@schlupfwinkel.de

Beauftragte für Frauen und Kinder beim Polizeipräsidium Mittelfranken

Mittelfranken polis merkezi - Kadın ve çocuklar sorumlusu

Mağduriyete uğramış, fiziksel ve psikolojik şiddete maruz kalmış çocuk ve gençlere danışmanlık ve destek

Adres: Jakobsplatz 5
90331 Nürnberg
Telefon: 0911 / 21 12 - 13 31
Fax: 0911 / 21 12 - 13 05
Web sayfası: www.polizei.bayern.de/mittelfranken
E-Mail: pp-mfr.nuernberg.pp@polizei.bayern.de

4. KADIN

Bu bölümde kadınlara hizmet sunan kuruluşların adreslerini bulabilirsiniz.

4.1. MESLEKİ EĞİTİM

Agentur für Familie und Beruf Aile ve meslek acentesi

Çocuklarını yalnız yetiştiren anne ve babalar veya zor durumda kalmış olan aileler için başvuru yeri; özellikle ALG II (işsizlik parası) alanlar veya eski işlerine geri dönenler için

Adres: Meuschelstr. 57, 90408 Nürnberg
Telefon: 0911 / 5 28 926 00
Fax: 0911 / 5 28 926 01
Web sayfası: www.kinderhaus.de
E-Mail: agentur@kinderhaus.de

Bildungszentrum Stadt Nürnberg Nürnberg Halk Eğitim Merkezi

Kadınlara mesleki eğitim olanakları
Kendine ait iş yeri olan veya yeni iş yeri açmak isteyen kadınlara kurslar
Çocuklu kadınlara iş veya meslek hayatına yeniden başlama vb. konularda seminerler
Bilgisayar ve uyum kursları

Adres: Gewerbemuseumsplatz 1, 90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 58 28
Fax: 0911 / 231 - 21 70
Web sayfası: www.bz.nuernberg.de
E-Mail: bz-info@stadt.nuernberg.de

Pädagogisches Institut Nürnberg

Ebeveynlere okullarda Almanca kursları ("Eltern lernen Deutsch")
Farklı projeler ve bilgilendirme toplantıları

Adres: Fürther Str. 80 a
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 85 97 veya - 34 95
Fax: 0911 / 231 - 41 46
Web sayfası: www.pi-nuernberg.de
E-Mail: diana.liberova@stadt.nuernberg.de

FrauenComputerSchule – PS-Akademie

Kadınlara ve genç kızlara bilgisayar kursları ve seminerler
"Arbeitsamt" ve "ARGE"nin desteklediği mesleki eğitim olanakları

Adres: Spittlertorgaben 23-25, 90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 81 01 11 - 0
Fax: 0911 / 81 01 11 - 8
Web sayfası: www.frauencomputerschule.de
E-Mail: info@frauencomputerschule.de

→ Daha fazla bilgi için "İş ve Meslek" ile ilgili 8. bölüme bakınız

4.2. HAMİLELİK VE DOĞUM

Donum Vitae e.V. Schwangerschaftsberatung

Donum Vitae e.V. – Hamilelere danışmanlık

Hamilelere, ebeveynlere ve çocuklara danışmanlık
İstenmeyen veya planlanmamış gebeliklerde danışmanlık ve kürtaj için geçerli belgenin verilmesi
Anne ve çocuklar için hizmet sunan kuruluşlar, bakım yerleri ve evlatlık edinme işlemleri hakkında bilgilendirme
"Hilfe für Mutter und Kind" eyalet vakfından (anne ve çocuklara eyalet yardım vakfı) alınan yardımlar için dilekçe

Adres: Königstr. 70, 90402 Nürnberg
Telefon: 0911 / 9 92 84 00
Fax: 0911 / 9 92 84 05
Web sayfası: www.schwangerschaftsberatung-nuernberg.de
E-Mail: donumvitae.nuernberg@t-online.de

Katholische Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen – Caritasverband e.V. Caritas – Hamilelere katolik danışmanlık yeri

Hamilelere, ebeveynlere ve çocuklara danışmanlık
Hamilelik süresinde ortaya çıkabilecek sorunlar hakkında danışmanlık ve destek
Hamilelere geçimlerini sağlamalarında somut destekler
"Hilfe für Mutter und Kind" eyalet vakfından (anne ve çocuklara eyalet yardım vakfı) alınan yardımlar için dilekçe

Adres: Tucherstr. 15, 90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 35 42 31
Fax: 0911 / 2 35 42 39
Web sayfası: www.caritas-nuernberg.de
E-Mail: schwangerenberatung@caritas-nuernberg.de

Pro-Familia Nürnberg e.V.

Hamilelere, ebeveynlere ve çocuklara danışmanlık
Cinsellik, aile planlaması ve hamilelik hakkında gençlere ve yetişkinlere bire bir veya çiftlere danışmanlık
İstenmeyen veya planlanmamış gebeliklerde danışmanlık ve kürtaj için geçerli belgenin verilmesi
Online (internet ortamında) danışmanlık: "www.sextra.de"
"Hilfe für Mutter und Kind" eyalet vakfından (anne ve çocuklara eyalet yardım vakfı) alınan yardımlar için dilekçe
Gerektiğinde ücretsiz tercüman aracılığıyla danışmanlık

**Adres: Tafelfeldstr.13
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 55 55 25
Fax: 0911 / 5 81 85 57
Web sayfası: www.profamilia-nuernberg.de
E-Mail: nuernberg@profamilia.de**

Staatliche anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen – Gesundheitsamt der Stadt Nürnberg

Nürnberg Sağlık Dairesi - Hamilelere danışmanlık yeri

İstenmeyen veya planlanmamış gebeliklerde danışmanlık ve kürtaj için geçerli belgenin verilmesi
Hamilelik süresinde ve doğumdan sonra yapılan yardımlar konusunda bilgilendirme
"Hilfe für Mutter und Kind" eyalet vakfından (anne ve çocuklara eyalet yardım vakfı) alınan yardımlar için dilekçe

**Adres: Burgstr. 4 , 1. kat
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 22 88
Fax: 0911 / 231 - 38 47
Web sayfası: www.gesundheit.nuernberg.de
E-Mail: gh@stadt.nuernberg.de**

Sexual- und Schwangerschaftsberatung – Stadtmission Nürnberg e.V. **Stadtmission Nürnberg – Cinsellik ve hamilelik danışmanlığı**

Hamilelere, ebeveynlere ve çocuklara danışmanlık
İstenmeyen veya planlanmamış gebeliklerde danışmanlık ve kürtaj için geçerli belgenin verilmesi

"Hilfe für Mutter und Kind" eyalet vakfından (anne ve çocuklara eyalet yardım vakfı) alınan yardımlar için dilekçe

Adres: Pirkheimerstr. 31
90408 Nürnberg
Telefon: 0911 / 36 44 11
Fax: 0911 / 3 60 30 76
Web sayfası: www.stadtmission-nuernberg.de
E-Mail: ssb@stadtmission-nuernberg.de

Zentrum Koberger Straße

Hamilelere, ebeveynlere ve çocuklara danışmanlık
İstenmeyen veya planlanmamış gebeliklerde danışmanlık ve kürtaj için geçerli belgenin verilmesi

"Hilfe für Mutter und Kind" eyalet vakfından (anne ve çocuklara eyalet yardım vakfı) alınan yardımlar için dilekçe

Adres: Kobergerstr. 79
90408 Nürnberg
Telefon: 0911 / 36 16 26
Fax: 0911 / 36 12 62
Web sayfası: www.zentrum-koberger.de
E-Mail: kontakt@zentrum-koberger.de

Aufsuchende Gesundheitshilfe (agH) für Familien mit Säuglingen und Kleinkindern – Gesundheitsamt der Stadt Nürnberg

**Bebeği ve küçük çocuğu olan ailelere sağlıkla ilgili yardım bürosu –
Nürnberg Sağlık Dairesi**

Ebeveynlere, bebeklerin doğumlarından 3 yaşına kadar olan dönemlerinde bakım ve sağlıklarıyla ilgili sorunlarında danışmanlık ve bu alanlarda pratik uygulama hizmeti

Adres: Burgstr. 4
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 141 83
Fax: 0911 / 231 - 141 84
Web sayfası: www.gesundheit.nuernberg.de
E-Mail: gh-aGH@stadt.nuernberg.de

4.

4.3. KADINA YÖNELİK ŞİDDET

Frauennotruf Nürnberg e.V.

Nürnberg kadınlara acil yardım hattı

Cinsel istismara maruz kalmış kadınlara danışmanlık yeri

Cinsel istismara maruz kalmış kadınlara ve yakınlarına telefonda ön bilgi ve devamında danışmanlık ve destek

İstismarı önlemeye yönelik eğitim ve seminerler

Bu konuda uzman diğer kuruluşlarla ortak çalışma

Adres: Ludwigsplatz 7
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 28 44 00
Fax: 0911 / 28 69 65
Web sayfası: www.frauennotruf.info
E-Mail: kontakt@frauennotruf.info

Beauftragte der Polizei für Frauen und Kinder beim Polizeipräsidium Mittelfranken

Mittelfranken Polis müdürlüğü – Kadın ve çocuk bölümü

Korunmaya muhtaç kadın ve çocuklara, aile içi şiddet, cinsel istismar, takip edilme

(Stalking) gibi durumlarda danışmanlık ve destek

Şiddete maruz kalanlara aktif koruma ve danışmanlık

Şiddeti önlemeye yönelik seminerler

Adres: Jakobsplatz 5
90331 Nürnberg
Telefon: 0911 / 21 12 - 13 31
Fax: 0911 / 21 12 - 13 05
Web sayfası: www.polizei.bayern.de/mittelfranken
E-Mail: pp-mfr.nuernberg.pp@polizei.bayern.de

Beratungsstelle des Frauenhauses Nürnberg

Kadın sığınma evi danışma merkezi

Aile içi şiddete maruz kalan veya başkaları tarafından takip edilen (Stalking) kadınlara telefonda veya birebir görüşme yoluyla danışmanlık

Adres: Frauenholzstr. 1
90419 Nürnberg
Telefon: 0911 / 3 78 88 78
Fax: 0911 / 8 91 45 66
Web sayfası: www.frauenhaus-nbg.de
E-Mail: beratungsstelle@frauenhaus-nbg.de

AURA Nürnberg e.V.

Kadınlardan, ailede, okulda, iş yerinde veya sokakta şiddete maruz kalan kadın ve genç kızlara danışmanlık
Kadınların kendilerini güçlü kılma ve savunmalarına yönelik teknik kurslar

**Adres: Senefelderstr. 11
90409 Nürnberg
Telefon: 0911 / 28 46 - 29
Fax: 03212 / 28 46 - 299
Web sayfası: www.aura-nuernberg.de
E-Mail: aura-nuernberg@web.de**

Frauen & MädchenGesundheitszentrum (FMGZ) e.V.

Kadınlar ve genç kızlar sağlık merkezi

Şiddet veya tecavüze maruz kalmış kadın ve genç kızlara yönelik yardım ve destek

**Adres: Fürther Str. 154
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 32 82 62
Fax: 0911 / 3 26 87 09
Web sayfası: www.fmgz-nuernberg.de
E-Mail: info.fmgz-nuernberg.de**

Wildwasser Nürnberg e.V.

Cinsel şiddete maruz kalmış kadınlara ve genç kızlara danışmanlık ve destek
Kendi kendini korumaya yönelik bilgilendirme ve eğitim
Genç kızlara, erkeklere, ebeveynlere, öğretmenlere ve çocuk eğitimcilerine sunulan şiddeti önlemeye yönelik hizmetler
Okul ve kreşler için ödünç alınabilen bu konuda medya, örneğin kitaplar, dergi vb.
Ebeveynlere yönelik bilgilendirme toplantıları

**Adres: Kobergerstraße 41
90408 Nürnberg
Telefon: 0911 / 33 13 30
Fax: 0911 / 33 87 43
Web sayfası: www.wildwasser-nuernberg.de
E-Mail: wildwasser-nbg@odn.de**

4.4. ACİL BARINMA YERLERİ

Frauenhaus Nürnberg – Verein Hilfe für Frauen in Not e.V. Nürnberg kadın sığınma evi

Gizlilik prensipleri çerçevesinde şiddete maruz kalmış veya kalma tehlikesi olan bayanlara ve varsa çocuklarıyla birlikte geçici barınma ve şiddetten koruma
Kadınlara geçmişte yaşamış oldukları olaylarla mücadele edebilmek için danışmanlık
Çocuklara psikolojik destek
Şiddetten korumaya yönelik hizmetler

Adres: Postfach 910 208
90260 Nürnberg
Telefon: 0911 / 33 39 15
Fax: 0911 / 39 04 19
Web sayfası: www.frauenhaus-nuernberg.de
E-Mail: info@frauenhaus-nbg.de

Catherine Booth Haus – Die Heilsarmee Sozialwerk Nürnberg gGmbH

Evi olmayan zor durumdaki yalnız yaşayan kadınlara kısa ve orta süreli barınma imkanı
ve sosyal pedagojik danışmanlık
Her gün saat 18.00'den itibaren acil durumlarda sığınma yeri

Adres: Gostenhofer Hauptstr. 65
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 72 36 00
Fax: 0911 / 92 91 92 00
Web sayfası: www.heilsarmee-sozialwerk.de/nuernberg
E-Mail: heilsarmee@sozialwerk-nuernberg.de

Haus für Frauen/ Haus Großweidenmühlstraße – Stadt Nürnberg Nürnberg kadın barınma evi

Evi olmayan, çocuklu veya çocuksuz bayanlara kısa ve uzun süreli barınma olanağı
Acil durumlarda geceleme olanağı, her gün 17 - 22 saatleri arasında (ekim ile mart ayları arasında) ve 18 - 22 saatleri arasında (nisan ile eylül ayları arasında)
Günlük sığınma, yatılı kalma ve anne- çocuk bölümlerinde barınma ve danışmanlık
Sorunlara yönelik kişisel danışmanlık

Adres: Großweidenmühlstr. 33
90419 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 55 37 veya - 85 64
Fax: 0911 / 231 - 68 25
Web sayfası: www.nuernberg.de
E-Mail: sha@stadt.nuernberg.de

Haus Hagar – Zufluchtsort für Frauen in Not – Caritasverband Nürnberg e.V.

Caritas Nürnberg – Haus Hagar – Zor durumda kalan kadınlar için barınma yeri

Gizlilik prensiplerine bağlı kalarak bayanlara ve varsa çocuklarıyla birlikte acil durumlarda geçici koruma ve barınma olanağı
Şiddete maruz kalmış çocuklara yardım ve destek
Caritas çocuk eğitimi bölümünde bayan psikologlarla görüşme imkanı
Ev, işyeri ve çocuk yuvası bulmada destek; resmi dairelerle ilişkilerde ve ekonomik sorunların çözümünde yardım

**Adres: Postfach 130 109
90113 Nürnberg
Telefon: 0911 / 9 59 43 92
Fax: 0911 / 9 59 43 94
Web sayfası: www.caritas-nuernberg.de/einrichtungen/haus-hagar
E-Mail: frauenhaus-hagar@caritas-nuernberg.de**

FrauenZimmer – Tagestreff für Frauen in Notlagen Die Heilsarmee Sozialwerk Nürnberg gGmbH und Stadt Nürnberg Nürnberg Heilsarmee Sosyal Hizmetleri ve Nürnberg Belediyesi – Zor durumda olan kadınların günlük buluşma yeri

Zor durumda bulunan kadınlara fiziksel, psikolojik, ekonomik ve sosyal alanlardaki acil sorunlarında günlük yardım ve koruma olanağı; geceleme imkanı yoktur.
Bürokratik sorunların çözümünde destek
Kriz durumlarında acil yardım, danışma ve destek
Yemek pişirme, duş alma, çamaşır yıkama vb. günlük ihtiyaçların karşılanması; yazışma adresi verme ve boş zamanları değerlendirme olanakları
Açılış saatleri: Pazartesi, salı ve perşembe: saat 10 - 16 arası, cuma: saat 10 - 14 arası

**Adres: Hessestr. 10
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 26 69 56
Fax: 0911 / 26 01 79
Web sayfası: www.frauenzimmer-nuernberg.de
E-Mail: frauenzimmer@sozialwerk-nuernberg.de**

Haus Anna – Haus des Sozialdienstes katholischer Frauen e.V.
Haus Anna – Katolik kadınlar sosyal hizmetler evi

Zor durumda olan genç veya yetişkin çocuklu annelere barınma yeri
Yaşamı planlama ve yönlendirmede yardım
Yardımlar sadece "Jugendamt" in onayı ile mümkündür.

Adres: Leyer Str. 31-33
90431 Nürnberg
Telefon: 0911 / 310 78 - 0 veya - 10
Fax: 0911 / 310 78 - 20
Web sayfası: www.skf-nuernberg.de
E-Mail: info@skf-nuernberg.de

**Hängematte - Notschlafstelle und Krisenhilfe für Suchtmittel-
abhängige e.V.**

**Hängematte – Uyuşturucu bağımlılarına acil durumlarda geceleme
ve yardım**

Sokakta yaşayan ve uyuşturucu kullanan kadınlara (alkol bağımlıları hariç) başvuru yeri
ve acil durumlarda geceleme olanağı; Kadın ve erkek barınma yerleri birbirinden ayrıdır.
Kriz durumlarında acil yardım ve danışmanlık
Uyuşturucu bağımlılarını diğer yardım kuruluşlarına yönlendirme
Uyuşturucu acil servis telefonu: 0911 / 1 92 37

Adres: Imhoffstr. 28
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 87 65 55
Fax: 0911 / 2 87 77 78
Web sayfası: www.haengematte-nuernberg.de
E-Mail: info@haengematte-nuernberg.de

**Wohngruppe Saadet – Heilpädagogische, multikulturelle Wohn-
gruppe für Mädchen und junge Frauen aus dem islamischen Kultur-
kreis – AWO Nürnberg e.V.**

AWO Nürnberg – Müslüman genç kız ve bayanlar için yurt (Saadet)

Aileleriyle sorun yaşayan 12-21 yaş arası müslüman genç bayanlar ve genç kızlara
barınma olanağı
Kabul edilme sadece "Jugendamt" in onayı ile mümkündür.

Telefon: 0911 / 41 58 88
Fax: 0911 / 41 59 04
Web sayfası: www.awo-nbg.de
E-Mail: wg-saadet@awo-nbg.de veya Referat. KJF@awo-nbg.de

4.5. DİĞER BAŞVURU ADRESLERİ

Imedena e.V. – Internationales Frauencafe

Danışmanlık, refakat ve işyeri bulmada yardımlar
Kadınlara yönelik açık buluşmalar
Türkçe danışmanlık da yapılır.

Adres: Kopernikusplatz 14
90459 Nürnberg
Telefon: 0911 / 4 31 47 19
Fax: 0911 / 4 31 47 08
Web sayfası: www.internationales-frauencafe.de
E-Mail: info@internationales-frauencafe.de

Internationales Frauen- und Mädchenzentrum e.V. Enternasyonal bayanlar ve genç kızlar merkezi

Farklı ülkelerden gelen bayanların buluşması; buluşmalarda çocuklu anneler için çocuk bakımı da mümkündür.
Sohbet grupları ve çeşitli kurslar
Çocuk eğitimi konularında bilgilendirme ve destek
Uyum kursları
Türkçe bilgilendirme ve danışmanlık da yapılır.

Adres: Denisstr. 25
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 26 91 76
Fax: 0911 / 2 87 99 86
Web sayfası: www.ifmz.de
E-Mail: info@ifmz.de

Frauenbeauftragte der Stadt Nürnberg Nürnberg Belediyesi Kadınlar Sorumlusu

Nürnberg kenti kadın çalışanlarının eşit haklarının savunulması
Kadın dernekleri, kadın grupları ve kadınlara yönelik projeler arasında iletişimi sağlama ve ortak çalışmalar yürütme, Farklı sosyal kesimler, yaş grupları ve değişik ülkelerden gelen kadınlara yönelik danışmanlık

Adres: Fünferplatz 1
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 41 84 veya - 41 85
Fax: 0911 / 231 - 50 95
Web sayfası: www.nuernberg.de/frauenbeauftragte
E-Mail: fb@stadt.nuernberg.de

KOFIZA - Kontakt- und Frauen-Informations-Zentrum für Afrikanerinnen, Asiatinnen und Lateinamerikanerinnen

Afrika, Asya ve Latin Amerika kökenli kadınlara iletişim ve bilgilendirme merkezi

Avrupa ülkeleri dışından gelen kadınlara danışma yeri

**Adres: Harmoniestr. 16
90489 Nürnberg
Telefon: 0911 / 58 68 69 - 20
Fax: 0911 / 58 68 69 - 50
Web sayfası: www.invia-nuernberg.de
E-Mail: invia-kofiza@kirche-bayern.de**

Frauen & Mädchen Gesundheitszentrum (FMGZ) e.V.

Kadınlar ve genç kızlar sağlık merkezi

Sağlık eğitimi ve hastalıkları önleme ile ilgili kurs ve toplantılar
Psikososyal danışmanlık, psikoterapi ve kriz durumlarında yardım
Sağlık danışmanlığı

Hamilelikten korunma ile ilgili bilgilendirme ve danışmanlık

Lezbiyenler için danışmanlık ve toplantılar

**Adres: Fürther Str. 154
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 32 82 62
Fax: 0911 / 3 26 87 09
Web sayfası: www.fmgz-nuernberg.de
E-Mail: info@fmgz-nuernberg.de**

Lilith e.V. – Verein zur Unterstützung von Frauen mit Drogenproblematik

Lilith – Uyuşturucu sorunu olan kadınlara destek derneği

Uyuşturucu sorunu olan kadınlara danışmanlık ve destek

Frauencafé açılış saatleri: Pazartesi, salı, perşembe ve cuma günleri: 13 - 16 saatleri arası

LILIPUT: Anne ve çocuklara danışmanlık

ACTIV: Uyuşturucu tedavisi gören kadınlara okul, meslek eğitimi, işyeri bulma, iş

başvurusu, iş hukuku vb. alanlarda danışmanlık ve bilgilendirme

Uzmanlar gözetiminde yurtlarda kalma olanağı

**Adres: Bogenstr. 30
90459 Nürnberg
Telefon: 0911 / 47 22 18
Fax: 0911 / 47 22 85
Web sayfası: www.lilith-ev.de
E-Mail: info@lilith-ev.de**

5. YAŞLILIK

Bu bölümde yaşlılara hizmet sunan kuruluşların adreslerini bulabilirsiniz.

5.1. DANIŞMA MERKEZLERİ

5.

Alten- und Gesundheitshilfe – Caritasverband Nürnberg e.V. **Caritas Nürnberg – Yaşlılara sağlık hizmetleri**

Genel sosyal danışmanlık

Yaşlılar için huzur ve bakım evleri, Xenia - ölümü yakın yaşlılar için yardım evi

Yaşlı bakımı meslek okulu

Yaşlılar için günlük tedavi ve bakım hizmetleri

Adres: Obstmarkt 28, 90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 23 54 - 0
Fax: 0911 / 23 54 - 149
Web sayfası: www.caritas-nuernberg.de
E-Mail: geschaeftsstelle@caritas-nuernberg.de

Angehörigenberatung e.V.

Hasta yakınları için danışmanlık derneği

Erken dönem demans hastaları ve yakınlarına danışmanlık, bilgilendirme, konuşma grupları ve kurslar

Demans hastalarına kısa veya gerektiğinde uzun süre yoğun yardım ve destek

Adres: Adam-Klein-Str. 6, 90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 26 61 26
Fax: 0911 / 2 87 60 80
Web sayfası: www.angehoerigenberatung-nbg.de
E-Mail: info@angehoerigenberatung-nbg.de

Demenzberatung – Tim e.V.

Tim e.V – Demans danışmanlık hizmeti

Görüşme gün ve saatleri: Cuma günleri, 9 - 11 saatleri arasında

Erken dönem demans hastaları ve yakınları için demans hastalığı ile ilgili danışmanlık ve bilgilendirme; Türkçe danışmanlık da yapılır.

Adres: Adam-Klein-Str. 6, 90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 26 04 20
Fax: 0911 / 26 04 20
Web sayfası: www.timev.de
E-Mail: timev@gmx.de

Stadt Nürnberg – Amt für Senioren und Generationenfragen – Seniorenamt Beratungsstelle

Nürnberg Belediyesi Yaşlılar Dairesi Danışma Merkezi

Yaşlılara yaşlılıktan kaynaklanan her türlü sorunlarında danışmanlık ve yardım, örneğin konut, bakım, eve yemek servisi hizmeti, hukuki, finansal ve bireysel sorunlar

**Adres: Königstorgraben 11
90402 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 66 57
Fax: 0911 / 231 - 67 12
Web sayfası: www.senioren.nuernberg.de**

Seniorenberatung und Angehörigenberatung - Stadtmission Nürnberg e.V.

Stadtmission Nürnberg – Yaşlılara ve yaşlı yakınlarına danışmanlık

Yaşlılara yaşlılıkla ilgili her konuda danışmanlık
Eğitim ve boş zamanları değerlendirmeye yönelik hizmetler
Hastaya bakan yakınları için danışma yeri

**Adres: Burgschmietstr. 4
90419 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 17 59 - 23 veya - 24
Fax: 0911 / 2 17 59 - 10
Web sayfası: www.senioren-stadtmission.de
E-Mail: seniorenzentrum@stadtmission-nuernberg.de**

Senioren-Servicebüro in der Gartenstadt – AWO Kreisverband Nürnberg e.V.

AWO Nürnberg - Gartenstadt semtinde yaşlılara hizmet bürosu

Yaşlılık, yaşlılıkta bakım, demans ve vesayet gibi konularda bilgilendirme ve danışmanlık
Yaşlıların günlük ihtiyaçlarının karşılanmasında hizmet sunan kurumlara aracı olma
Gönüllü hizmetleri organize merkezi

**Adres: Finkenbrunn 33
90469 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 17 88 76
Fax: 0911 / 2 17 88 77
Web sayfası: www.awo-nuernberg.de**

5.2. BAKIM

Senioren-Servicebüro in der Gartenstadt – AWO Kreisverband Nürnberg e.V. **AWO Nürnberg – Gartenstadt semtinde yaşlılara hizmet bürosu**

Yaşlılık ile ilgili bilgilendirme ve danışmanlık, örneğin yaşlılıkta bakım, demans, vesayet
Evede bakım yapan yaşlı yakınlarına bilgilendirme ve danışmanlık
Demans hastalarına ve yakınlarına yardımlar hakkında bilgilendirme ve yönlendirme
Günlük bakım hizmetleri sunan kurumlara aracılık
Günlük değişik hizmetler sunan kurumlara aracı olma, örneğin günlük temizlik ve alışveriş
Nürnberg’de yaşlılara sosyal hizmetler ve bu hizmetleri sunan kurumlar hakkında bilgilendirme
Yaşlılara yönelik gönüllü çalışmak isteyenler için ilk danışma yeri
Yaşlılıkla ilgili güncel konular hakkında toplantı ve seminerler

Adres: Finkenbrunn 33, 90469 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 17 88 76
Fax: 0911 / 2 17 88 77
Web sayfası: www.awo-nuernberg.de
E-Mail: birgit.staib@awo-nbg.de

Fachstelle für pflegende Angehörige – AWO Kreisverband Nürnberg e.V. **AWO Nürnberg – Yaşlılara bakan yakınlarına danışma merkezi**

Yaşlılara bakım hizmetleri hakkında bilgilendirme ve danışmanlık
Yaşlılara bakım hizmetleri konusunda aracı olma, gerekli durumlarda AWO bakım evlerine yönlendirme, isteğe göre ev ziyaretleri çerçevesinde ücretsiz danışmanlık

Adres: Karl-Bröger-Str. 9, 90459 Nürnberg
Telefon: 0911 / 45 06 01 31
Fax: 0911 / 45 06 01 22
Web sayfası: www.awo-nuernberg.de
E-Mail: berta@awo-nbg.de

Ambulanter Sozialer Hilfsdienst (ASHD) - AWO Kreisverband Nürnberg e.V. **AWO Nürnberg - Günlük sosyal yardım hizmetleri**

Yaşlı, hasta ve engellilere evde bakım hizmetleri, örneğin bakım, temizlik, alışveriş ve yemek servisi

Adres: Schanzäckerstr. 33-35/ Giriş A, 90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 65 67 76 - 0
Fax: 0911 / 65 67 76 - 8
Web sayfası: www.awo-nbg.de
E-Mail: ambulanter.dienst@awo-nbg.de

5.

Informationsstelle für häusliche Altenpflege und katholische Sozialstationen in Nürnberg – Caritasverband Nürnberg e.V.

Caritas Nürnberg – Yaşlılara evde bakım ve Nürnberg`deki katolik sosyal istasyonlar hakkında bilgilendirme merkezi

Bakım hizmetleri hakkında bilgilendirme ve danışmanlık

**Adres: Obstmarkt 28
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 23 54 - 160
Fax: 0911 / 23 54 - 149
Web sayfası: [www.caritas-nuernberg.de/
einrichtungen/ambulante-krankenpflege.html](http://www.caritas-nuernberg.de/einrichtungen/ambulante-krankenpflege.html)
E-Mail: geschaeftsstelle@caritas-nuernberg.de**

Zentrale Anlaufstelle Pflege (ZaPf)

Bakım hizmetleri ile ilgili ilk başvuru merkezi

Bakım hizmetleri hakkında bilgilendirme

İkamet edilen semte yakın bakım servisleri ve sunulan hizmetler hakkında bilgilendirme

Uzman kuruluşlara yönlendirme ve danışmanlık

Yaşlılara kişisel ihtiyaçlarına göre hizmet sunma

**Adres: Siebenkeesstr. 2
90459 Nürnberg
Telefon: 0911 / 5 39 89 53
Fax: 0911 / 8 01 66 26
Web sayfası: www.za-pflege.de
E-Mail: info@za-pflege.de**

5.3. YAŞLILIKTA YAŞAM

Käte-Reichert-Heim – AWO Kreisverband Nürnberg e.V.

Huzur ve bakım evi

**Adres: Wiesentalstr. 56
90419 Nürnberg
Telefon: 0911 / 3 93 72 - 0
Fax: 0911 / 3 93 72 - 22
Web sayfası: www.awo-nuernberg.de
E-Mail: kaete-reichert-heim@awo-nbg.de**

Hans-Schneider-Haus – AWO Kreisverband Nürnberg e.V.

Huzur ve bakım evi

**Adres: Salzbrunner Str. 51
90473 Nürnberg
Telefon: 0911 / 9 80 79 - 0
Fax: 0911 / 9 80 79 - 10
Web sayfası: www.awo-nuernberg.de
E-Mail: hans-schneider-haus@awo-nbg.de**

5.

Leben im Alter – NürnbergStift der Stadt Nürnberg

Hastalık durumunda tedavi olanağı
Evlerde yardım ve destek
Gezici hizmetler

**Adres: Regensburger Str. 338
90480 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 15 31 - 0
Fax: 0911 / 2 15 31 - 98 00
Web sayfası: www.nuernbergstift.de
E-Mail: nuest@stadt.nuernberg.de**

5.4. BOŞ ZAMANLARI DEĞERLENDİRME

Senioren-Servicebüro in der Gartenstadt – AWO Kreisverband Nürnberg e.V.

AWO Nürnberg – Gartenstadt semtinde yaşlılara hizmet bürosu

Semtte oturan yaşlılara yönelik etkinlikler ve boş zamanları değerlendirme hakkında bilgilendirme

**Adres: Finkenbrunn 33
90469 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 17 88 76
Fax: 0911 / 2 17 88 77
Web sayfası: www.awo-nuernberg.de
E-Mail: birgit.staib@awo-nbg.de**

Seniorentreff Bleiwei – Seniorenamt Stadt Nürnberg
Nürnberg Belediyesi Yaşlılar Dairesi - "Bleiwei" yaşlılar buluşma merkezi

Yaşlılara yönelik kurslar, grup çalışmaları ve boş zamanları değerlendirme hizmetleri

Adres: Hintere Bleiweistr. 15
90461 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 82 24
Fax: 0911 / 231 - 84 05
Web sayfası: www.senioren.nuernberg.de/seniorentreff/bleiweiss.html
E-Mail: seniorentreffs@stadt.nuernberg.de

Seniorentreff Heilig-Geist – Seniorenamt Stadt Nürnberg
Nürnberg Belediyesi Yaşlılar Dairesi – "Heilig-Geist" yaşlılar buluşma merkezi

Yaşlılara yönelik kurslar, grup çalışmaları ve boş zamanları değerlendirme hizmetleri

Adres: Spitalgasse 22
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 46 96
Fax: 0911 / 231 - 46 97
Web sayfası: www.senioren.nuernberg.de/seniorentreff/heiliggeist.html
E-Mail: seniorentreffs@stadt.nuernberg.de

**Stadt Nürnberg – Amt für Senioren und Generationenfragen –
Seniorenamt Beratungsstelle**
Nürnberg Belediyesi Yaşlılar Dairesi Danışma Merkezi

Yaşlılar için boş zamanları değerlendirme hizmetleri, örneğin toplantılar, geziler ve değişik konularda bilgilendirmeler

Adres: Knigstorggraben 11
90402 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 66 57
Fax: 0911 / 231 - 67 12
Web sayfası: www.senioren.nuernberg.de

6. SAĞLIK

Bu bölümde sağlıkla ilgili hizmet sunan kuruluşların adreslerini bulabilirsiniz.

6.1. DANIŞMA MERKEZLERİ

Gesundheitsamt der Stadt Nürnberg Nürnberg Sağlık Dairesi

Aşağıdaki konularda danışmanlık yapılır ve birliki raporları hazırlanır:

Anonim AIDS-danışmanlığı, hepatit ile ilgili danışmanlık, hijyen ve hastanelerde hijyen ile ilgili danışmanlık, terapi merkezlerine yerleştirme ve gebelik ile ilgili danışmanlık

Psikiyatri ve yaşlılıkla ilgili danışma merkezi

Çevre ve sağlıkla ilgili danışma merkezi

Diş sağlığı hizmetleri

Gelişim bozuklukları hakkında danışmanlık

Adres: Burgstr. 4
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 23 08
Fax: 0911 / 231 - 38 47
Web sayfası: www.gesundheit.nuernberg.de
E-Mail: gh@stadt.nuernberg.de

Koordinationsstelle Migration und Gesundheit – Gesundheitsamt **der Stadt Nürnberg**

Nürnberg Sağlık Dairesi Göçmenlik ve Sağlık Koordine Merkezi

Göçmenler için mevcut sağlık sistemi hakkında bilgiler, örneğin ruh sağlığı, yetişkinlere yönelik hastalıkların erken teşhisi ve önlenmesi ve gerekli aşılarda bilgilendirme "Göçmenlik ve Sağlık" (Migration und Gesundheit) ile ilgili alanlarda çalışan kuruluşlar arasında koordinasyonu sağlama

Adres: Burgstr. 4
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 76 22
Fax: 0911 / 231 - 38 47
Web sayfası: www.gesundheit.nuernberg.de
E-Mail: gh@stadt.nuernberg.de

AIDS-Beratung Mittelfranken - Stadtmission Nürnberg e.V. **Stadtmission Nürnberg - Mittelfranken AIDS danışmanlığı**

HIV-virüsü taşıyıcıları ve AIDS hastalarına destek ve danışmanlık
Anonim telefon danışma hattı, Tel: 0911 / 3 22 50 50

Adres: Rieterstr. 23
90419 Nürnberg
Telefon: 0911 / 3 22 50 - 0
Fax: 0911 / 3 22 50 - 10
Web sayfası: www.aids-beratung-mittelfranken.de
E-Mail: aids-beratung@stadtmission-nuernberg.de

AIDS-Hilfe Nürnberg-Erlangen-Fürth e.V. **Nürnberg-Erlangen-Fürth – AIDS yardım derneği**

HIV-virüsü, AIDS ve cinsel yolla bulaşan enfeksiyonlar hakkında bilgilendirme ve danışmanlık
Salı ve perşembe günleri, 10 - 16 saatleri arasında anonim telefon danışma hattı,
Tel: 0911 / 1 94 11
Online danışma hizmeti: www.aidshilfe-beratung.de
Danışma ihtiyacı olan bayanları istediklerinde bayan danışmanlanlara yönlendirme

Adres: Entengasse 2
90402 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 30 90 35
Fax: 0911 / 2 30 90 345
Web sayfası: www.aidshilfe-nuernberg.de
E-Mail: bz@aidshilfe-nuernberg.de

AIDS-Beratung und Beratungsstelle für sexuelle übertragbare **Erkrankungen – Gesundheitsamt der Stadt Nürnberg** **Nürnberg Sağlık Dairesi - AIDS ve diğer bulaşıcı cinsel hastalıklar** **hakkında danışmanlık hizmetleri**

HIV-virüsü, AIDS ve diğer cinsel yolla bulaşan enfeksiyonlar hakkında bilgilendirme ve danışmanlık

Adres: Burgstr. 4
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 27 67 veya - 25 41
Fax: 0911 / 231 - 16 12
Web sayfası: www.nuernberg.de/internet/gesundheitsamt
E-Mail: gh-aab@stadt.nuernberg.de

Hepatitisilfe Mittelfranken e.V. Nürnberg Nürnberg Hepatit hastalığı ile ilgili yardım derneği

Anonim ve ücretsiz bilgilendirme ve danışmanlık
Telefonda bilgilendirme ve danışmanlık
Konuyla ilgili doktorlara ve kuruluşlara yönlendirme
Bu alanda çalışan uzmanların eğitimi
Koruyucu önlemlerle ilgili bilgilendirme toplantıları

Adres: Bahnhofstr. 15
90402 Nürnberg
Telefon: 0911 / 235 - 82 45 veya - 82 46
Fax: 0911 / 235 - 82 47
Web sayfası: www.hepatitisc-selbsthilfegruppe.de
E-Mail: hepatitisberatung@gmx.de

Unabhängige Patientenberatung (UPD) Nürnberg Nürnberg bağımsız hasta danışmanlığı

Sosyal güvenlik hukuku ile ilgili danışmanlık
Sosyal güvenlik hizmeti sunan kurumların hizmetleri ve tedavi yöntemleri hakkında bilgilendirme
Hastalar ve doktorlar, hastalık sigortaları, rehabilitasyon ve kur merkezleri arasında ortaya çıkan problemler hakkında danışmanlık
Yanlış tedavi şüphesi durumunda danışmanlık
Hastanın tedavisi ile ilgili kendi vereceği kararlar hakkında veya bu konuda başka bir kişiye vekalet vermesi veya bir vasisinin olması durumlarında bilgilendirme
İkamet edilen bölgedeki ilgili doktorlara, hastanelere, doğal tedavi yöntemlerine ve kendi kendine yardım gruplarına ulaşılmasında yardımcı olma

Adres: Leipziger Platz 17
90491 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 42 71 - 72 veya- 73
Fax: 0911 / 2 42 71 - 74
Web sayfası: www.upd-nuernberg.de
E-Mail: info@upd-nuernberg.de

6.2. RUH SAĞLIĞI

Krisendienst Mittelfranken

Kriz durumlarında Mittelfranken acil yardım servisi

Psikolojik sorun yaşayanlara ve yakınlarına yardım
Telefonda, danışma merkezinde veya evlere giderek danışmanlık
İlgili kuruluşlara yönlendirme

**Adres: Hessestr. 10
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 42 48 55 - 0
Fax: 0911 / 42 48 55 - 8
Web sayfası: www.krisendienst-
mittelfranken.de
E-Mail: info@krisendienst-mittelfranken.de**

Türkischer Krisendienst Türkçe acil yardım hattı

Görüşme gün ve saatleri: Pazartesi, çarşamba, cuma ve pazar günleri, 20 - 22 saatleri arasında

Psikolojik sorun yaşayanlara ve yakınlarına yardım
Telefonda, danışma merkezinde veya evlere giderek danışmanlık
İlgili kuruluşlara yönlendirme
Görüşmeler Türkçe yapılmaktadır.

**Adres: Hessestr. 10, 90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 42 48 55 - 60
Fax: 0911 / 42 48 55 - 8
Web sayfası: www.krisendienst-mittelfranken.de
E-Mail: tuerkisch@krisendienst-mittelfranken.de**

arbewe Beratungszentrum für seelische Gesundheit (SpDi) – AWO Kreisverband Nürnberg e.V.

AWO Nürnberg – Ruh sağlığı danışma merkezi

Psikolojik rahatsızlığı olan veya bunalım geçiren kişilere ve yakınlarına danışmanlık,
destek ve boş zamanları değerlendirme olanakları
Çalışma ve iş terapisi
Türkçe danışmanlık da yapılır.

**Adres: Pfründnerstr. 24, 90478 Nürnberg
Telefon: 0911 / 8 10 49 - 0
Fax: 0911 / 8 10 49 - 30
Web sayfası: www.awo-nbg.de
E-Mail: spdi@arbewe.de**

**"Werkstätte"
Adres: Robert-Schedl-Weg 4, 90471 Nürnberg
Telefon: 0911 / 81 20 - 60
Fax: 0911 / 8 12 06 - 66
E-Mail: aufnahme@aebewe.de**

Psychoziale Beratungsstelle Nürnberg für krebserkrankte Menschen Nürnberg kanser hastaları psikosyal danışma merkezi

Kanser hastalığıyla mücadelede yardım ve destek

Adres: Marientorgraben 13
90402 Nürnberg
Telefon: 0911 / 4 95 33
Fax: 0911 / 49 34 23
Web sayfası: www.bayerische-krebsgesellschaft.de
E-Mail: brs-nuernberg@bayerische-krebsgesellschaft.de

6.

Sozialpsychiatrischer Dienst des Gesundheitsamtes Nürnberg Sağlık Dairesi – Sosyalpsikiyatri hizmetleri

Ruhsal sorunlarda ve psikolojik rahatsızlıklarda danışmanlık
Bağımlı ve yakınlarına danışmanlık
Kriz anında destek, ev ziyaretleri ve ilgili kuruluşlara yönlendirme
Yaşlılığa bağlı ve psikolojik hastalıkların teşhisi

Adres: Burgstr. 4
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 22 97
Fax: 0911 / 231 - 84 84
Web sayfası: www.gesundheit.nuernberg.de
E-Mail: gh-spdi@stadt.nuernberg.de

Sozialpsychiatrischer Dienst – Stadtmission Nürnberg e.V. Stadtmission Nürnberg – Sosyalpsikiyatri hizmetleri

Psikolojik rahatsızlıklar ve bu hastalıkların seyri hakkında bilgilendirme ve Nürnberg ve çevresinde hizmet sunan kuruluşlara yönlendirme

Adresse: Pirckheimerstr. 16
90408 Nürnberg
Telefon: 0911 / 93 59 55 - 5
Fax: 0911 / 93 59 55 - 72
Web sayfası: www.spdi-stadtmission-nuernberg.de
E-Mail: SPDI@stadtmission-nuernberg.de

6.3. BAĞIMLILIK

mudra Kontakt- und Beratungszentrum – mudra Drogenhilfe e.V. mudra danışmanlık merkezi

Uyusturucu bağımlılarına, aile ve diğer yakınlarına danışmanlık
Türkçe konuşan bağımlı yakınlarına yönelik grup çalışmaları
Uyusturucular, etkileri ve uyusturucu maddelerden uzaklaştırmada tedavi imkanları, MPU hakkında ve hukuki sorunlarla ilgili bilgilendirme ve danışmanlık
İlgili kliniklere, terapi merkezlerine ve diğer sosyal kuruluşlara yönlendirme
Türkçe uyusturucu bağımlıları için danışma hattı, Tel: 0911/ 8 15 01 20
Cezavlerinde uyusturucu bağımlılarına danışmanlık
Türkçe danışmanlık da yapılır.

Adres: Ottostr. 18
90402 Nürnberg
Telefon: 0911 / 81 50 - 100
Fax: 0911 / 81 50 - 109
Web sayfası: www.mudra-online.de
E-Mail: migration@mudra-online.de

Dick und Dünn Nürnberg e.V.

Yemek yeme bozukluğu sorunu olan bayanlara ve yakınlarına danışmanlık

Adres: Hallerhüttenstr. 6
90461 Nürnberg
Telefon: 0911 / 47 17 11
Fax: 0911 / 4 61 03 05
Web sayfası: www.fen-net.de/dickundduenn
E-Mail: dickundduenn@fen-net.de

Psychosoziale Beratungsstelle für Suchtkranke – Caritas Nürnberg e.V. Caritas Nürnberg – Bağımlılara psikososyal danışmanlık merkezi

Bağımlılara ve yakınlarına danışmanlık
Bire bir yardım, çiftlere ve ailelere yönelik yardım
Gruplara yönelik hizmetler
Günlük terapi ve gerektiğinde yatılı terapi merkezlerine yönlendirme

Adres: Obstmarkt 28
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 35 41 81
Fax: 0911 / 2 35 41 89
Web sayfası: www.caritas-nuernberg.de
E-Mail: suchtberatung@caritas-nuernberg.de

Suchthilfezentrum (SHZ) - Stadtmission Nürnberg e.V. **Stadtmission Nürnberg - Bağımlılara yardım merkezi**

Alkol, hap ve uyuşturucu bağımlılığı, yemek yeme bozukluğu veya kumar alışkanlığı olan kişi ve yakınlarına danışmanlık
Rehabilitasyon merkezlerine yönlendirme
Bayanlardan bayanlara bağımlılık hakkında danışmanlık hizmetleri

Adres: Solgerstr. 21/ Rückgebäude
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 27 73 9 - 0
Fax: 0911 / 27 73 9 - 10
Web sayfası: www.stadtmission-nuernberg.de
E-Mail: SHZ@stadtmission-nuernberg.de

dönüş-Therapieeinrichtung – mudra-Drogenhilfe e.V. **mudra – dönüş terapi merkezi**

Müslüman kökenli uyuşturucu bağımlısı erkekler için terapi merkezi

Adres: Birnthon 3b
90475 Nürnberg
Telefon: 0911 / 81 50 - 300
Fax: 0911 / 81 50 - 309
Web sayfası: www.doenues-drogentherapie.de
E-Mail: doenues@mudra-online.de

Klinikum Nürnberg-Nord

Psikiyatri kliniği madde bağımlılığından kurtulma bölümü
Uyuşturucu, hap ve alkol maddelerinden uzaklaştırma tedavisi
Madde bağımlılığından kurtulmaya yönelik ilaç destekli psikososyal danışmanlık ve destek

Adres: Prof.-Ernst-Nathan-Straße 1
90419 Nürnberg
Telefon: 0911 / 3 98 - 24 52
Fax: 0911 / 3 98 - 37 59
Web sayfası: www.klinikum.nuernberg.de
E-Mail: Psych_st_39i@klinikum-nuernberg.de

Raucherberatung und Tabakentwöhnung – Klinikum Nord **Klinikum Nord - Sigara ve tütün bağımlılığından kurtulma** **danışmanlığı**

Sigaraya bırakmada bilgilendirme ve destekleme
Bire bir danışmanlık ve bağımlılıktan kurtulma yardımları

Adres: Prof.-Ernst-Nathan-Straße 1
90419 Nürnberg
Telefon: 0911 / 3 98 - 37 69
Fax: 0911 / 3 98 - 28 35
Web sayfası: www.klinikum.nuernberg.de

6.4. DİĞER BAŞVURU ADRESLERİ

Kontakt- und Informationsstelle Selbsthilfegruppen in **Mittelfranken (KISS) e.V.**

KISS – Mittelfranken kendi kendine yardım grupları için bilgilendirme
ve irtibat kurmada yardımlar

Danışmanlık, bilgilendirme ve değişik alanlardaki kendi kendine yardım gruplarına yönlendirme, Kendi kendine yardım grupları oluşturmaya ve mevcut gruplara yardım ve destek

Adres: Frauentorgraben 69
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 34 94 49
Fax: 0911 / 2 34 94 48
Web sayfası: www.kiss-nuernberg.de
E-Mail: kiss.mfr@fen-net.de

Bayerisches Rotes Kreuz KV Nürnberg Stadt (BRK) **Bavyera Kızılhaç Örgütü Nürnberg Şubesi**

İlk yardım kursları, ulaşım, alışveriş hizmetleri ve evlere yemek servisi ("Essen auf Rädern")
Bakım hizmetleri ve bakım yapan yakınlarla danışmanlık
Yaşlılar buluşması, huzur evleri
Öğle yemeği servisi, mutfak eşyaları kiraya verme ve kullanılmış mobilya giysi kitap
vs. satışları

Adres: Sulzbacher Str. 42
90489 Nürnberg
Telefon: 0911 / 53 01 - 0
Fax: 0911 / 53 01 - 269
Web sayfası: www.kvnuernberg-stadt.brk.de
E-Mail: info@kvnuernberg-stadt.brk.de

Klinikum Nürnberg

Yeterli Almancası olmayan hastalara yönelik kaliteli tıbbi hizmetler ve gerekli bilgilerin sunulması

KOM-MA: farklı dillerdeki broşürlerle göçmen kökenli hastalarla iletişimi kolaylaştırma ve bu yolla hastayı anadilinde bilgilendirme ve aydınlatma

Tercümanlık hizmetleri

Türk göçmenler için ağrı terapisi (Klinikum Nürnberg Nord)

Şeker hastalarına Türkçe bilgilendirme seminerleri (Klinikum Nürnberg Nord)

Müslüman hastalara islami kurallara göre yemek hazırlama

Depresyonla mücadele ağı (Klinikum Nürnberg Nord): "Bündnis gegen Depression"

KLINIKUM NÜRNBERG SÜD – KADINLAR KLİNİĞİ (FRAUENKLINIK):

- Hamilelere anadillerinde hizmetler
- Hamileleri anadillerinde doğuma hazırlama ve doğumdan sonra lohusa kursları

İsim	Adres	Telefon santrali	Web sayfası
Klinikum Nürnberg Nord	Prof.-Ernst-Nathan-Str. 1 90419 Nürnberg	0911 / 398 - 0	www.klinikum.nuernberg.de
Klinikum Nürnberg Süd	Breslauer Str. 201 90471 Nürnberg	0911 / 398 - 0	www.klinikum.nuernberg.de

Gedächtnissprechstunde der Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie – Klinikum Nürnberg/ Klinikum Nord

Klinikum Nürnberg/ Klinikum Nord – Psikiyatri ve psikoterapi kliniği unutkanlık sorunlarına yönelik danışmanlık

Unutkanlık ve hafıza ile ilgili problemleri önceden teşhis etme ve gerekli uzman doktorlara yönlendirme

Adres: Zentrum für Altersmedizin / Haus 33
Prof.-Ernst-Nathan-Str. 1
90419 Nürnberg
Telefon: 0911 / 398 - 39 43
Fax: 0911 / 398 - 39 42
Web sayfası: www.klinikum.nuernberg.de
E-Mail: gedaechtnissprechstunde@klinikum-nuernberg.de

7. ENGELLİLER

Bu bölümde engellilere hizmet sunan kuruluşların adreslerini bulabilirsiniz.

7.1. DANIŞMA MERKEZLERİ

Beratung für Menschen mit Behinderung – Sozialamt der Stadt Nürnberg Sozialamt Nürnberg – Engelliler için danışmanlık

Engelliler için danışmanlık hizmetleri, sosyal yardım ve sosyal yardım hukukuyla ilgili kendi kendine yardım grupları

Adres: Dietzstr. 4
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 32 33
Fax: 0911 / 231 - 55 44
Web sayfası: www.nuernberg.de
E-Mail: norbert.roth@stadt.nuernberg.de

Beratungsstelle für Kinder mit besonderem Förderbedarf Özel desteğe ihtiyacı olan çocuklara danışma yeri

Teşhis, bilgilendirme ve danışmanlık
Çocuklar için konuşma terapisi uygulamaları ve çocuğun genel gelişiminin desteklenmesi
Okul korkusu ve davranış bozuklukları ile ilgili yardımlar
Özel desteğe ihtiyacı olan çocuklara okul ve eğitim yaşamı ile ilgili danışmanlık
Gerekli uzman kuruluşların ve terapi merkezlerinin araştırılmasında yardımcı olma

Adres: Allersberger Str. 61
90461 Nürnberg
Telefon: 0911 / 46 80 77
Fax: 0911 / 46 25 116
Web sayfası: www.beratungsstelle-nuernberg.de
E-Mail: beratungsstelle@ohrner.info

Lebenshilfe Nürnberg – Lebenshilfe für Menschen mit Behinderung **Nürnberg e.V.**

Engelliler ve yakınlarına psikolojik destek ve danışmanlık hizmetleri

Adres: Fürther Str. 212 / D1
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 5 87 93 – 0
Fax: 0911 / 5 87 93 - 555
Web sayfası: www.lhnbg.de
E-Mail: info@lhnbg.de

Türkisch-deutscher Verein zur Integration behinderter Menschen (TIM) e.V.

TİM – Türk-Alman özörlöler entegrasyon derneği

Özörlöler ve yakınlarına danışmanlık ve bilgilendirme
Kurslar ve grup çalışmaları, bayanlar grubu
Ev ziyaretleri
Danışma ve bilgilendirmeler Türkçe yapılmaktadır.

**Adres: Nachbarschaftshaus Gostenhof
Adam-Klein-Str. 6 / 1. kat, oda 106
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 26 04 20
Fax: 0911 / 26 04 20
Web sayfası: www.timev.de
E-Mail: timev@gmx.de**

Verein für Menschen mit Körperhinderung Nürnberg e.V.

Bedensel engelliler derneği

Bedensel engelliler için danışmanlık
Terapi seçenekleri ve diğer destekleme olanakları
Uzman gözetiminde barınma olanakları, bakım evleri, aile buluşmaları, ulaşım servisi,
engellilere atölye, mirasla ilgili danışmanlık, engelli ve engelli olmayan çocuklar için
ortak kreşler

**Adres: Zerzabelshofstr. 29
90478 Nürnberg
Telefon: 0911 / 46 26 35 - 0
Fax: 0911 / 46 26 35 - 10
Web sayfası: www.behinderte-nuernberg.de
E-Mail: info@behinderte-nuernberg.de**

7.2. DESTEKLEME, OKUL VE İŞ HAYATI

Bildungswerk für Hör- und Sprachgeschädigte (BBW)

İşitme ve konuşma engelliler için eğitim merkezi

İşitme ve konuşma engelli genç yetişkinler için endüstri, el sanatları ve hizmetler
sektöründe mesleki eğitim imkanları

**Adres: Pommernstr. 25
90451 Nürnberg
Telefon: 0911 / 64 14 - 0
Fax: 0911 / 64 14 - 400
Web sayfası: www.bbw-nuernberg.de
E-Mail: bbw-nbg@bezirk-mittelfranken.de**

Bildungszentrum für Blinde und Sehbehinderte Nürnberg (BBS) **Kör ve görme engelliler için eğitim merkezi**

Körler ve görme engellilere danışmanlık
Görme engelli çocuklara erken yardım ve eğitim desteği
Görme engellilerin okul, iş ve sosyal yaşamına uyum sağlamalarında pedagojik destek
İlk ve orta öğretim ve meslek eğitimi dönemlerinde görme engellilere destekleme

Adres: Brieger Str. 21
90471 Nürnberg
Telefon: 0911 / 89 67 - 0
Fax: 0911 / 89 67 - 209
Web sayfası: www.bbs-nuernberg.de
E-Mail: info@bbs-nuernberg.de

Lebenshilfe für Menschen mit Behinderung Nürnberg e.V.

Engelli çocuk, genç ve yetişkinlere kreşler, okullar, atölyeler, ev ve yurtlar

Adres: Fürther Str. 212 / D1
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 5 87 93 - 0
Fax: 0911 / 5 87 93 - 555
Web sayfası: www.lhnbg.de
E-Mail: info@lhnbg.de

Staatliche Schulberatungsstelle für Mittelfranken **Mittelfranken devlet okulları danışma yeri**

Okullarla ilgili bilgilendirme ve danışmanlık
Okul sonrası eğitim olanakları, meslek edindirme hakkında bilgilendirme ve danışmanlık
Okulla ilgili sorunlarda danışmanlık

Adres: Glockenhofstr. 51
90478 Nürnberg
Telefon: 0911 / 5 86 76 - 10
Fax: 0911 / 5 86 76 - 30
Web sayfası: www.schulberatung.bayern.de
E-Mail: verwaltung@schulberatung-mittelfranken.de

Zentrum für Hörgeschädigte Nürnberg des Bezirks Mittelfranken Nürnberg Mittelfranken duyma engelliler merkezi

Okula hazırlık
Konuşma eğitimi grupları
Okul eğitimi süresince danışmanlık
Yatılı okullar
Günlük hizmet yerleri
Psikolojik ve sosyal danışmanlık ve benzeri hizmetler

Adres: Pestalozzistr. 25
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 3 20 08 - 0
Fax: 0911 / 3 20 08 - 109
Web sayfası: www.zentrumfuerhoergeschaedigte.de
E-Mail: monika.endress@bezirk-mittelfranken.de

Bildungszentrum der Stadt Nürnberg Nürnberg Halk Eğitim Merkezi

Öğrenme engelliler için çeşitli alanlarda eğitim olanakları, becerilerin geliştirilmesi ile ilgili kurslar

Adres: Gewerbemuseumsplatz 1
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 26 87
Fax: 0911 / 231 - 54 26
Web sayfası: www.bz.nuernberg.de
E-Mail: michael.galle-bammes@stadt.nuernberg.de

7.3. BOŞ ZAMANLARI DEĞERLENDİRME

Beratung für Menschen mit Behinderung – Sozialamt der Stadt Nürnberg

Sozialamt Nürnberg - Engelliler için danışmanlık

Engellilerin boş zamanları değerlendirme ve dinlenme alanlarında hizmet sunan kurum ve kuruluşlar hakkında bilgilendirme

Adres: Dietzstr. 4
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 32 33
Fax: 0911 / 231 - 55 44
Web sayfası: www.nuernberg.de
E-Mail: norbert.roth@stadt.nuernberg.de

**BUNI Kultur- und Freizeittreff / Freizeitstätte der Lebenshilfe e.V.
und der Werkstatt für Behinderte GmbH**
BUNI kültür ve boş zamanları değerlendirme

Çocuk, genç ve yetişkinler için kurslar ve boş zamanları değerlendirme

**Adres: Bertolt-Brecht-Str. 6 / Arka binada
90471 Nürnberg
Telefon: 0911 / 81 33 20
Fax: 0911 / 58 79 38 35
Web sayfası: www.bunitreff.de
E-Mail: bunitreff@yahoo.de**

Türkisch-deutscher Verein zur Integration behinderter Menschen (TIM) e.V.
TIM e.V. – Türk-Alman özürllüer entegrasyon derneği

Kurslar ve grup çalışmaları, örneğin bayanlara yönelik bisiklet ve bilgisayar kursları, sabah kahvaltısı buluşmaları v.b.

**Adres: Nachbarschaftshaus Gostenhof
Adam-Klein-Str. 6 / 1. kat, oda 106
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 26 04 20
Fax: 0911 / 26 04 20
Web sayfası: www.timev.de
E-Mail: timev@gmx.de**

Bildungszentrum der Stadt Nürnberg
Nürnberg Halk Eğitim Merkezi

Engelli ve engelli olmayanların uyumu için yaşamlarını kolaylaştıran, kişisel gelişimlerine katkı sağlayan çeşitli ortak kurslar ve etkinlikler

**Adres: Gewerbemuseumsplatz 1
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 34 63 veya - 26 87
Fax: 0911 / 231 - 58 33
Web sayfası: www.bz.nuernberg.de
E-Mail: michael.galle-bammes@stadt.nuernberg.de**

7.4. BARINMA

**Betreutes Wohnen für psychisch kranke Menschen
Wohnheim der arbewe Wohn- und Begegnungsstätten gGmbH –
AWO Kreisverband Nürnberg**
AWO Nürnberg /arbewe – Psikolojik rahatsızlığı olanlar için
pedagojik destekli yurtlar

**Adres: Görlitzer Str. 15
90473 Nürnberg
Telefon: 0911 / 81 74 39 - 14
Fax: 0911 / 81 74 39 - 66
Web sayfası: www.awo-nbg.de
E-Mail: betreutes-wohnen@arbewe.de**

7.

Lebenshilfe für Menschen mit Behinderung Nürnberg e.V.

**Adres: Fürther Str. 212 / D1
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 5 87 93 - 0
Fax: 0911 / 5 87 93 - 555
Web sayfası: www.lhnbg.de
E-Mail: info@lhnbg.de**

Nürnberger Wohn- und Werkstätten für Blinde und Sehbehinderte gGmbH

Körler ve görme engelliler için barınma olanakları ve bakım evleri

**Adres: Brieger Str. 2
90471 Nürnberg
Telefon: 0911 / 66 06 - 0
Fax: 0911 / 66 06 - 111
Web sayfası: www.nww-nuernberg.de
E-Mail: info@nww-nuernberg.de**

7.5. AĞIR ENGELLİLİK

Zentrum Bayern Familie und Soziales (ZBFS)

Engelliliğin tesbiti ve derecelendirilmesi
İş yaşamında ve günlük yaşamda hak ve kolaylıklar için gerekli olan engellilik belgesinin düzenlenmesi

**Adres: Bärenschanzstr. 8a
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 928 - 0
Fax: 0911 / 928 - 24 00
Web sayfası: www.zbfs.bayern.de
E-Mail: poststelle.mfr@zbfs.bayern.de**

7.6. ULAŞIM HİZMETLERİ

Behindertenfahrdienst des Arbeiter-Samariter-Bundes (ASB)

Hastalar ve engelliler için ulaşım servisi

**Adres: Wodanstr. 25
90461 Nürnberg
Telefon: 0911 / 45 45 60
Fax: 0911 / 9 49 79 79
Web sayfası: www.asb-nuernberg.de
E-Mail: info@asb-nuernberg.de**

Fahrdienst für Behinderte (FDZ) gGmbH

Engelliler için ulaşım servisi

**Adres: Hohenbuckstr. 4
90425 Nürnberg
Telefon: 0911 / 33 38 04
Fax: 0911 / 39 93 03
Web sayfası: www.fdz-fahrdienst.de
E-Mail: info@fdz-fahrdienst.de**

Behindertenfahrdienst der Johanniter-Unfall-Hilfe (JUH)

Nürnberg ve çevresi engelliler için ulaşım servisi

Adresse: Bucher Str. 123
90425 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 72 57 77
Fax: 0911 / 2 72 57 99
Web sayfası: www.johanniter.de
E-Mail: nuernberg@juh-bayern.de

7.

Fahrdienst für Menschen mit Behinderung – Bayerisches Rotes Kreuz Kreisverband Nürnberg

Engellilere özel veya tıbbi gereksinimleri için ulaşım servisi

Adres: Nunnenbeckstr. 47
90489 Nürnberg
Telefon: 0911 / 53 01 - 111
Fax: 0911 / 53 01 - 158
Web sayfası: www.kvnuernberg-stadt.brk.de
E-Mail: info@kvnuernberg-stadt.brk.de

Taxi für Menschen mit Behinderung – Taxi-Zentrale Nürnberg e.G.

Tekerlekli araba kullanan engelliler için taksi servisi

Adres: Ziegelsteinstr. 197
9041 Nürnberg
Telefon: 0911 / 1 94 10
Fax: 0911 / 9 52 10 - 20
Web sayfası: www.taxi-nuernberg.de
E-Mail: post@taxi-nuernberg.de

Begleitservice am Flughafen

Nürnberg havalimanında yardım servisi

Bu hizmetten yararlanmak için Nürnberg havalimanındaki enformasyon bürosuna veya rezervasyon yapılan seyahat acentesine önceden başvurulması gerekmektedir.

Adres: Flughafenstr. 100
90411 Nürnberg
Telefon: 0911 / 937 - 00
Fax: 0911 / 937 - 16 50
Web sayfası: www.airport-nuernberg.de
E-Mail: information@airport-nuernberg.de

8. İŞ VE MESLEK

Bu bölümde iş ve meslek ile ilgili hizmet sunan kuruluşların adreslerini bulabilirsiniz.

8.1. İŞSİZLİK VE İŞ BULMAYA YARDIM

Agentur für Arbeit Nürnberg – Arbeitsagentur

İş yerlerine ve meslek eğitimi veren kurumlara yönlendirme
İşyerlerinin korunması ve yeni iş yerlerinin açılması ile ilgili destek ve işsiz kalanlara
yapılan yardımlar, örneğin işsizlik parası veya iflas durumlarında çalışanlara ödemeler
Meslek danışmanlığı ve işverenlere danışmanlık
Meslek edinmeyi ve meslekte uzmanlaşmayı destekleme
Engellilerin iş yaşamına katılmalarına destek

Adres: Richard-Wagner-Platz 5
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 529 - 0
Fax: 0911 / 529 - 29 99
Web sayfası: www.arbeitsagentur.de
E-Mail: Nuernberg@arbeitagentur.de

ARGE Center Nürnberg Nürnberg ARGE Merkezi

İşsizlik parası (ALG II), iş bulma, iş piyasasına katılma ve nitelikli iş gücü olmada ilk
başvurulacak kuruluş
Açılış saatleri: hafta içi hergün, 8.30 ile 12.30 saatleri arası

Adres: Richard-Wagner-Platz 5
90443 Nürnberg
Telefon: 0180 / 1 00 26 73 - 0 39 66
Fax: 0911 / 529 - 10 49
Web sayfası: www.arbeitsagentur.de
E-Mail: ARGE-Nuernberg@arge-sgb2.de

ARGE BÜROLARI:

ARGE - Standort Richard-Wagner-Platz

Adres: Richard-Wagner-Platz 5
90443 Nürnberg
Telefon: 0180 / 1 00 26 73 - 0 00 00
Fax: 0911 / 529 - 10 49
Web sayfası: www.arbeitsagentur.de
E-Mail: ARGE-Nuernberg@arge-sgb2.de

ARGE - Standort Süd

Adres: Platenstr. 46
90441 Nürnberg
Telefon: 0180 / 1 00 26 73 - 5 00 00
Fax: 0180 / 1 00 26 73 - 5 01 20
Web sayfası: www.arbeitsagentur.de
E-Mail: ARGE-Nuernberg@arge-sgb2.de

ARGE - Standort West

Adres: Nicolaistr. 14
90429 Nürnberg
Telefon: 0180 / 1 00 26 73 - 5 20 00
Fax: 0180 / 1 00 26 73 - 5 21 99
Web sayfası: www.arbeitsagentur.de
E-Mail: ARGE-Nuernberg@arge-sgb2.de

ARGE - Standort Nord

Adres: Fichtestr. 45
90489 Nürnberg
Telefon: 0180 / 1 00 26 73 - 5 11 00
Fax: 0180 / 1 00 26 73 - 5 11 20
Web sayfası: www.arbeitsagentur.de
E-Mail: ARGE-Nuernberg@arge-sgb2.de

ARGE - Standort für Rehabilitanden

Rehabilitasyon görenler için büro

Engelliler ve rehabilitasyon görenler için başvuru bürosu

Adres: Richard-Wagner-Platz 5
90443 Nürnberg
Telefon: 0180 / 1 00 26 73 - 0 00 00
Fax: 0911 / 529 - 10 49
Web sayfası: www.arbeitsagentur.de
E-Mail: ARGE-Nuernberg@arge-sgb2.de

ARGE - Dienstleistungszentrum U25, Standort für junge Menschen **U25 - ARGE Gençler için hizmet merkezi**

25 yaşın altındaki uzun süreli işsiz gençler için geçim, iş yeri bulma ve meslek edindirmeye yönelik yardım ve hizmetler

Adres: Sandstr. 22-24
90443 Nürnberg
Telefon: 0180 / 1 00 26 73 - 5 33 00
Fax: 0911 / 2 16 61 - 499
Web sayfası: www.arbeitsagentur.de
E-Mail: ARGE-nuernberg@arge-sgb2.de

Noris-Arbeit (NOA) gGmbH

İşsizlik parası II (ALG II) alanlar için ek iş olanakları
İşsiz yetişkin ve gençlere işyeri bulmada aracı olma, meslekte uzmanlaşma olanakları
ve danışmanlık

Adres: Fichtestr. 45
90489 Nürnberg
Telefon: 0911 / 58 63 - 0
Fax: 0911 / 58 63 - 238
Web sayfası: www.noa.nuernberg.de
E-Mail: noris.arbeit@noa.nuernberg.de

Job-Service Südstadt **Südstadt iş bulma servisi**

İş borsası ve danışmanlık
İşsizlere işyeri bulmada ve işverenlere işçi bulmada aracı olma

Adres: Kopernikusplatz 5
90459 Nürnberg
Telefon: 0911 / 8 91 10 - 0
Fax: 0911 / 8 91 10 - 50
Web sayfası: www.job-service-suedstadt.de
E-Mail: chance@job-service-suedstadt.de

**Ökumenisches Arbeitslosenzentrum (ÖAZ) – Caritasverband
Nürnberg e.V. und Stadtmission Nürnberg e.V.**
Caritasverband Nürnberg ve Stadtmission Nürnberg – İşsizlere
yardım merkezi

İşsizlere ve işyerini kaybetme riski olanlara danışma yeri
İş başvurusu evraklarının hazırlanmasında yardım

Adres: Jakobstr. 52
90402 Nürnberg
Telefon: 0911 / 20 98 35
Fax: 0911 / 20 87 28
**Web sayfası: www.stadtkirche-nuernberg.de/
stadtkirche/oeaz.html**
E-Mail: oeaz-nuernberg@t-online.de

8.

8.2. MESLEKİ EĞİTİM

Industrie- und Handelskammer Nürnberg für Mittelfranken (IHK)
Nürnberg Mittelfranken Sanayi ve Ticaret Odası

Mesleki ek eğitimi hakkında danışma, eğitim ve bilgilendirme toplantıları, eğitim
seminerleri

Adres: Hauptmarkt 25/27
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 13 35 - 256
Fax: 0911 / 13 35 - 418
Web sayfası: www.ihk-nuernberg.de
E-Mail: info@nuernberg-ihk.de

Bildungszentrum der Handwerkskammer für Mittelfranken (HWK)
Mittelfranken Esnaf ve Zanaatkarlar Odası Eğitim Merkezi

Seminerler, örneğin meslek eğitimi ve meslek ek eğitimi üzerine, meslekte ustalık
sınavlarına hazırlama ve bilgisayar kursları

Adres: Sieboldstr. 9
90411 Nürnberg
Telefon: 0911 / 53 09 - 110
Fax: 0911 / 53 09 - 101
Web sayfası: www.hwk-mittelfranken.de
E-Mail: info@hwk-mittelfranken.de

Berufliche Fortbildungszentren der bayerischen Wirtschaft (bfz) gGmbH Baviera işverenler meslek içi eğitim merkezi

Yetişkinlere ve gençlere yeni bir meslek edindirme ve meslek ile ilgili eğitim seminerleri

Adres: Fürther Str. 212, 90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 93 197 - 0
Fax: 0911 / 93 197 - 50
Web sayfası: www.bfz.de
E-Mail: info@n.bfz.de

Deutsche Angestellten-Akademie (DAA) Alman Hizmetliler Akademisi

Ticari alanda meslekte uzmanlaşma, bilgisayar ve almanca kursları ve mesleğe hazırlık

Adres: Sandstr. 11, 90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 49 19 - 0
Fax: 0911 / 2 49 19 - 40
Web sayfası: www.daa-nuernberg.de
E-Mail: daa.nuernberg@daa-bw.de

Euro-Bildungswerk Nürnberg (EBW)

İşletme ve ticari alanlarda meslek eğitimi, meslek içi eğitim ve meslekte uzmanlaşma

Adres: Solgerstr. 16a - 18
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 28 70 75 - 0
Fax: 0911 / 28 46 63
Web sayfası: www.ebw.nuernberg.eso.de
E-Mail: info@ebw.nuernberg.eso.de

Bildungszentrum Stadt Nürnberg (BZ) **Nürnberg Halk Eğitim Merkezi**

Meslek ve kariyer için seminerler ve uzmanlaşma eğitimi
Okuma yazma kursları, yabancı dil olarak ve ana dili Almanca olanlar için Almanca ve bilgisayar kursları
Değişik okulları bitirme sınavlarına yardım ve destekler

Adres: Gewerbemuseumsplatz 1, 90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 31 47
Fax: 0911 / 231 - 54 23
Web sayfası: www.bz.nuernberg.de
E-Mail: bz-info@stadt.nuernberg.de

Integrations- und Bildungskademie (IBA) **Uyum ve Eğitim Akademisi**

Meslek eğitimi veya meslekte uzmanlaşma, kendi iş yerini kurmak isteyenlere danışmanlık
Dil ve uyum kursları
Bilgilendirmeler ve danışmanlık hizmetleri Türkçe de yapılır.

Adresse: Adam-Klein-Str. 158
90431 Nürnberg
Telefon: 0911 / 9 23 33 60
Fax: 0911 / 6 50 84 07
Webseite: www.iba-bildung.de
E-Mail: info@iba-bildung.de

8.

8.3. DİĞER BAŞVURU ADRESLERİ

Zentrale Auslands- und Fachvermittlung (ZAV) der Bundesagentur für Arbeit

Federal Çalışma Acentası uzmanlık alanlarına veya yurtdışında eğitime yönlendirme merkezi

İşçi ve işverenler için bilgilendirme, danışmanlık ve aracılık hizmetleri
Yabancı bir ülkeden alınan meslek diplomalarının tanınması hakkında danışmanlık

Adres: Richard-Wagner-Platz 5
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 529 - 44 20
Fax: 0911 / 529 - 26 57
Web sayfası: www.ba-auslandsvermittlung.de
E-Mail: zav-nuernberg-auslandsvermittlung@arbeitsagentur.de

Handwerkskammer für Mittelfranken (HWK) **Mittelfranken Esnaf ve Zanaatkarlar Odası**

Esnaf ve sanatkarları temsil etme, haklarını arama ve onları kendi faaliyet alanlarında yürütülen politikalar ve ilgili konular hakkında bilgilendirme ve destekleme

Adres: Sulzbacher Str. 11-15
90489 Nürnberg
Telefon: 0911 / 53 09 - 0
Fax: 0911 / 53 09 - 288
Web sayfası: www.hwk-mittelfranken.de
E-Mail: info@hwk-mittelfranken.de

Industrie- und Handelskammer Nürnberg für Mittelfranken (IHK) **IHK-Nürnberg Mittelfranken Sanayi ve Ticaret Odası**

Serbest meslek ve kendi iş yerini kurma konularında bilgilendirme ve seminerler

Adres: Hauptmarkt 25 / 27
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 13 35 - 0
Fax: 0911 / 13 35 - 200
Web sayfası: www.ihk-nuernberg.de
E-Mail: info@nuernberg-ihk.de

IHK-Service-Zentrum – Industrie- und Handelskammer Nürnberg für Mittelfranken

Nürnberg Mittelfranken Sanayi ve Ticaret Odası Hizmet Merkezi

Mittelfranken sanayi ve ticaret odasına üye olan firmalara bilgilendirme hizmetleri

Adres: Hauptmarkt 25 / 27
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 13 35 - 0
Fax: 0911 / 13 35 - 200
Web sayfası: www.ihk-nuernberg.de
E-Mail: info@nuernberg-ihk.de

TIAD – Deutsch-Türkischer Unternehmerverein in Mittelfranken e.V. **Alman-Türk İşadamları Derneği Orta Frankonya**

Dernek üyelerinin özellikle ticari ve kültürel bağlantılı her çeşit ortak çalışmalarını destekleme. Dernek inceleme gezileri, politikacılar ile görüşmeler, seminerler, paneller, konferanslar ve toplantılar organize etme, üyeler arasındaki ilişkileri geliştirmek amacı doğrultusunda sohbet masaları düzenleme

Adres: Am Plärrer 19-21
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 8 91 72 - 58
Fax: 0911 / 8 91 72 - 59
Web sayfası: www.tiad.de

9. BARINMA

Bu bölümde barınma ile ilgili hizmet sunan kuruluşların adreslerini bulabilirsiniz.

9.1. KİRACILARA YARDIM VE DESTEK

Amt für Wohnen und Stadterneuerung Konut ve Barınma Dairesi

Kira yardımı (Wohngeld) ödemeleri ve bilgilendirme
Sosyal konutlar bulmada destek ve yönlendirme

Adres: Marienstr. 6
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 21 95 veya - 25 17
Fax: 0911 / 231 - 5757
Web sayfası: www.wohnen.nuernberg.de
E-Mail: ws@stadt.nuernberg.de

Amt für Existenzsicherung und soziale Integration – Sozialamt **Fachstelle für Wohnungslosen- und Obdachlosenhilfe** Evsiz ve sokakta yaşayanlar için sosyal hizmetler bürosu

Evden çıkarılma tehlikesine karşı kişisel ve ekonomik sorunların çözümü konusunda danışmanlık ve destek
Kira borçlarının üstlenilmesi
Evsizler yurduna düşme tehlikesini önlemeye yönelik destekler

Adres: Kirchenweg 56
90419 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 22 11
Fax: 0911 / 231 - 34 82
Web sayfası: www.nuernberg.de
E-Mail: sha2-1@stadt.nuernberg.de

Mieterhilfe für Nürnberg und Umgebung e.V. Nürnberg ve çevresi kiracılar derneği

Kiracılara yardım ve danışmanlık, üyelerine ücretsizdir.

Adres: Spittlertorgaben 49
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 27 02 84
Fax: 0911 / 28 92 53
Web sayfası: www.mieterhilfeverein.de
E-Mail: verein@mieterhilfeverein.de

Mieterverein Nürnberg und Umgebung e.V. Nürnberg ve çevresi kiracılar derneği

Üyelerine kira hukuku alanında destek ve danışmanlık

Adres: Schlehengasse 10, 90402 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 20 29
Fax: 0911 / 22 60 09
Web sayfası: www.mieterverein-nuernberg.de
E-Mail: info@mieterverein-nuernberg.de

Mieter helfen Mietern, Nürnberger MieterInnengemeinschaft e.V. Nürnberg kiracılar yardımlaşma derneği

Üyelerine kira hukuku alanında destek ve danışmanlık

Adres: Kirchenweg 61
90419 Nürnberg
Telefon: 0911 / 39 70 77
Fax: 0911 / 9 33 27 13
Web sayfası: www.mhmnuernberg.de
E-Mail: mhm.nbg@web.de

Mieterhilfe für Nürnberg und Umgebung e.V. Nürnberg ve çevresi kiracıları destekleme derneği

Kiracılara yardım ve danışmanlık, üyelere ücretsizdir.

Adres: Spittlertorgaben 49
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 27 02 84
Fax: 0911 / 28 92 53
Web sayfası: www.mieterhilfeverein.de
E-Mail: verein@mieterhilfeverein.de

Interessengemeinschaft bedrohter Mieter (IbM) - Mieter helfen Mietern Zor durumda kalan kiracılar yardımlaşma kuruluşu

Kiracılara kira hukuku alanında destek ve bilgilendirme

Adres: Nachbarschaftshaus Gostenhof
Adam-Klein-Str. 6
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 70 80
Fax: 0911 / 231 - 70 87
Web sayfası: www.nuernberg.de/internet/nh_gostenhof/mieter.html
E-Mail: mhm.nbg@web.de

9.2. EVSİZLİK VE EVSİZ KALMA TEHLİKESİ

Amt für Existenzsicherung und soziale Integration – Sozialamt Fachstelle für Wohnungslosen- und Obdachlosenhilfe

Ev arayanlar ve sokakta yaşayanlar için sosyal hizmetler bürosu

Evsizlere ve herhangibir yerde ikamet kaydı bulunmayanlara danışmalık ve yardım

Adres: Kirchenweg 56, 90419 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 23 12
Fax: 0911 / 231 - 34 82
Web sayfası: www.nuernberg.de
E-Mail: sha2-1@stadt.nuernberg.de

9.

Fachberatung für Wohnungslose der Stadtmission Nürnberg **Nürnberg Stadtmission evsizlere danışmanlık hizmetleri**

Ev arayanlara yardım, danışmanlık ve destek

Adres: Pirkheimerstr. 16a, 90408 Nürnberg
Telefon: 0911 / 35 05 - 120
Fax: 0911 / 35 05 - 178
Web sayfası: www.stadtmission-nuernberg.de
E-Mail: Fbwohnunglose@stadtmission-nuernberg.de

Haus Großweidenmühle – Stadt Nürnberg

Sosyal sorunları olan kadınlar ve erkeklere ayrı ayrı barınma olanakları
Acil durumlarda geçici barınma olanağı

Adres: Großweidenmühlstr. 33/ 43
90419 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 24 62
Fax: 0911 / 231 - 21 66
Web sayfası: www.nuernberg.de
E-Mail: sha@stadt.nuernberg.de

Domus Misericordiae – Das Haus der Barmherzigkeit

Erkekler için acil geceleme olanağı

Adres: Pirkheimerstr. 12, 90408 Nürnberg
Telefon: 0911 / 35 16 43
Fax: 0911 / 3 66 38 10
Web sayfası: www.caritas-nuernberg.de
E-Mail: domus-misericordiae@caritas-nuernberg.de

Wärmestube – Tageseinrichtung für Wohnungslose und von Wohnungslosigkeit bedrohte Menschen – Stadtmission Nürnberg e.V. und Caritasverband Nürnberg e.V.

Stadtmission Nürnberg ve Caritasverband Nürnberg – Evsizlere ve evsiz kalma tehlikesiyle karşı karşıya kalmış kişilere günlük barınma imkanı

Sokakta kalanlara bilgilendirme ve danışmanlık, örneğin acil durumlarda geceleme, yurda yerleşme, tıbbi ve maddi yardım imkanları
Evsizlere duş alabilme, çamaşır yıkayabilme ve kurutabilme, kıyafet temin etme, geçici adres, iş ve ev bulma görüşmeleri için telefon kullanma imkanı
Açılış gün ve saatleri: Salı, perşembe, cuma, cumartesi ve pazar günleri, 10 - 17, çarşamba günleri 10 - 14 saatleri arası, pazartesi günleri kapalıdır.

Adres: Köhnstr. 3, 90478 Nürnberg
Telefon: 0911 / 44 39 62
Fax: 0911 / 4 31 48 06
Web sayfası: www.caritas-nuernberg.de/einrichtungen/waermestube.html
E-Mail: oekumenische-waermestube@kirche-bayern.de

Straßenambulanz "Franz von Assisi" – Caritas Nürnberg e.V.

Caritas Nürnberg – Sokak yardım kuruluşu

Evsizlere gezici yardım
Evsizlere temel ihtiyaçlarını karşılama ve sağlık hizmetleri
Evsizlere ücretsiz yardım ve boş zamanları değerlendirme hizmetleri

Adres: Hummelsteiner Weg 36, 90459 Nürnberg
Telefon: 0911 / 45 95 78
Fax: 0911 / 431 25 78
Web sayfası: www.caritas-nuernberg.de
E-Mail: strassenambulanz@caritas-nuernberg.de

Rampe e.V. – Hilfen für obdachlose und von Obdachlosigkeit bedrohte junge Erwachsene

Evsizlere ve evsiz kalma tehlikesi ile karşı karşıya kalan gençlere yardımlar

18 - 30 yaş arası evsizlere ve evsiz kalma tehlikesi ile karşı karşıya kalan gençlere danışmanlık ve bu yaş grubuna yönelik projeler

Adres: Schonerstr. 10
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 40 33 43
Fax: 03212/ 1 02 98 09
Web sayfası: www.rampe-nbg.de
E-Mail: info@rampe-nbg.de

10. HUKUK VE FİNANS

Bu bölümde hukuk ve finansla ilgili hizmet sunan kuruluşların adreslerini bulabilirsiniz.

Deutsche Rentenversicherung Nordbayern Kuzey Bavyera Alman Emeklilik Sigortası

Emeklilik ve mesleki rehabilitasyonla ilgili bilgilendirme ve danışma yeri
Emeklilik sigortası ile ilgili ücretsiz bildirimler
Belirlenmiş gün ve saatlerde türkçe danışmanlık da yapılır, danışma gün ve saatlerini telefonda öğrenebilirsiniz.

Adres: Richard-Wagner-Platz 1
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 23 80 - 0
Fax: 0911 / 23 80 - 192
Web sayfası: www.deutsche-rentenversicherung-nordbayern.de
E-Mail: abs-nuernberg @drv-nordbayern.de

10.

Alman Emeklilik sigortası danışma hattı: Tel: 0800 - 100 04 80 18
Görüşme gün ve saatleri: Pazartesi - perşembe: 7.30 - 19.30, cuma: 7.30 - 15.30 saatleri arasında

Amtsgericht Nürnberg

GÖREV ALANLARI:

Hukuki dilekçelerin başvurusu, ceza hukuku, aile hukuku, kira hukuku, para cezaları, belgerin onaylanması v. b.

Adres: Fürther Str. 110
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 321 - 01
Fax: 0911 / 21 28 78
Web sayfası: www.justiz.bayern.de
E-Mail: poststelle@agn.bayern.de

GÖREV ALANLARI:

Evlât edinme hukuku, velayet ve vesayet hukuku, tapu işlemleri, icra-iflas hukuku, miras hukuku v.b.

Adres: Flaschenhofstr. 35
90402 Nürnberg
Telefon: 0911 / 3 21 - 01
Fax: 0911 / 21 28 78
Web sayfası: www.justiz.bayern.de
E-Mail: poststelle@agn.bayern.de

Rechtsantragstelle und Beratungshilfe beim Amtsgericht Nürnberg

Hukuki dilekçelerin başvurusu

Dar gelirlihlere hukuki sorunlar hakkında avukata ücretsiz danışma belgesi için dilekçe

**Adres: Fürther Str. 110
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 321 - 01
Fax: 0911 / 21 28 78
Web sayfası: www.justiz.bayern.de
E-Mail: poststelle@agn.bayern.de**

Rechtsantragstelle beim Arbeitsgericht

İş hukuku ile ilgili dilekçelerin başvurusu ve bilgi sunma

Avukat ve mahkeme masraflarından muafiyet için dilekçelerin verildiği yer

**Adres: Roonstr. 20, 1. kat
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 928 - 0
Fax: 0911 / 928 - 26 30
Web sayfası: www.arbg.bayern.de
E-Mail: poststelle@arbg-n.bayern.de**

Rechtsantragstelle beim Sozialgericht

Sosyal hukukla ilgili dilekçelerin başvurusu

**Adres: Weintraubengasse 1
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 05 83 - 0
Fax: 0911 / 2 41 93 03
Web sayfası: www.lsg.bayern.de
E-Mail: poststelle@sg-n.bayern.de**

Rechtsanwälte-Suchservice – Rechtsanwaltskammer Nürnberg

Rechtsanwaltskammer Nürnberg – Avukat arama servisi

**Adres: Fürther Str. 115
90429 Nürnberg
Telefon: 0911 / 9 26 33 - 45
Fax: 0911 / 9 26 33 - 33
Web sayfası: www.rak-nbg.de/de/anwaltssuche
E-Mail: info@rak-nbg.de**

Bürgerinformationszentrum der Stadt Nürnberg **Nürnberg Belediyesi Halk Bilgilendirme Merkezi**

Nürnberg’de yaşayanlar için danışmanlık, bilgilendirme ve enformasyon broşürleri

Adres: Hauptmarkt 18
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 55 55 veya - 32 22
Fax: 0911 / 231 - 51 90
Web sayfası: www.nuernberg.de/internet/buergerinfo
E-Mail: buergerinfo@stadt.nuernberg.de

Menschenrechtsbüro der Stadt Nürnberg **Nürnberg Belediyesi İnsan Hakları Bürosu**

10.

Nürnberg şehrinin insan hakları alanındaki çalışmalarının planlanması, koordinesi ve organizasyonu
Nürnberg şehri uluslararası insan hakları ödülünün ön çalışması ve verilmesi
Ayrımcılıkla mücadele bürosu

Adres: Rathausplatz 2
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 50 29
Fax: 0911 / 231 - 30 40
Web sayfası: www.menschenrechte.nuernberg.de
E-Mail: menschenrechte@stadt.nuernberg.de

Netzwerk Interkulturelle Mediation – Allgemeiner Sozialdienst **der Stadt Nürnberg**

İnterkültürel anlaşmazlıklarda taraflar arasında arabulucuk
Türkçe mediasyon da yapılır.

Adres: Dietzstr. 4
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 26 86
Fax: 0911 / 231 - 23 21

Verbraucherzentrale Bayern **Bavyera Tüketici Hakları Merkezi**

Tüketici hakları ile ilgili olarak bilgilendirme ve danışmanlık

Adres: Albrecht-Dürer-Platz 6
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 42 65 01
Fax: 0911 / 2 42 65 04
Web sayfası: www.verbraucherzentrale-bayern.de
E-Mail: nuernberg@vzbayern.de

Institut für Soziale und Kulturelle Arbeit Nürnberg (ISKA)

Borç ve iflas danışmanlığı

Adres: Untere Krämersgasse 3
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 44 63 - 0
Fax: 0911 / 2 44 63 - 19
Web sayfası: www.iska-nuernberg.de/schuldnerberatung
E-Mail: schuldnerberatung@iska-nuernberg.de

Zentralstelle für Straftlassenenhilfe **Cezaevi sonrası danışmanlık bürosu**

Nürnberg’de ikamet eden veya tutuklanmadan önce Nürnberg’de ikamet etmiş olan suçlu, tutuklu veya mahkumiyeti bitmiş olanlara danışmanlık merkezi
Hükümlülere cezaevi sonrası destekleme ve danışmanlık

Adres: Marienstr. 23
90402 Nürnberg
Telefon: 0911 / 22 28 55
Fax: 0911 / 2 05 98 78
Web sayfası: www.straftlassenenhilfe.de
E-Mail: info@zfs-n.de

11. KÜLTÜR VE BOŞ ZAMANLARI DEĞERLENDİRME

Bu bölümde Nürnberg’de kültür ve boş zamanları değerlendirmeye yönelik hizmet sunan kuruluşların adreslerini bulabilirsiniz.

11.1. İTERKÜLTÜREL HİZMETLER

Begegnungsstube Medina e. V.

Farklı kültür ve dinler arası buluşma ve diyalog yeri
Okullara veya grup ve kuruluşlara cami ve kiliseleri tanıtıcı rehberlik
Genç ve yetişkinlere açık buluşma ortamı
Farklı kültürlerden gelen çiftlere danışmanlık
Türkçe danışmanlık da yapılır

Adres: Gugelstr. 92
90459 Nürnberg
Telefon: 0911/ 6 72 22 59
Fax: 0911/ 57 77 90
Web sayfası: www.meditina-online.de
E-Mail: info@medina-online.de

Begegnungszentrum Brücke – Köprü

Hristiyan ve müslümanların bir araya gelip diyalog kurma olanağı
Buluşmalar, bilgilendirme ve kültür programları Türkçe de yapılmaktadır

Adres: Leonhardstr. 13
90443 Nürnberg
Telefon: 0911/ 2 87 73 13
Fax: 0911/ 2 87 73 24
Web sayfası: www.bruecke-nuernberg.de
E-Mail: info@bruecke-nuernberg.de

mosaik

Müslüman ve müslüman olmayan ailelere kültürler arası danışmanlık merkezi
Müslüman ebeveynlere yönelik grup çalışmaları
Okullar ve diğer sosyal kuruluşlarda kültürel farklılıklardan kaynaklanan sorunların çözümünde destek ve danışmanlık

Adres: Sandstr. 1, 90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 6 60 29 14 veya 0176/ 218 535 08
Fax: 0911 / 8 01 31 96
Web sayfası: www.vsj-mosaik.de
E-Mail: mosaik@vsj.de

Inter-Kultur-Büro - Amt für Kultur und Freizeit der Stadt Nürnberg **Nürnberg Belediyesi Kültür Dairesi – Inter-Kultur-Büro**

İnterkültürel programların hazırlanması ve hayata geçirilmesi
Diğer hizmet sunan kuruluş ve girişimlerle ortak çalışmalar
Dernek ve gruplara yönelik hizmetler
Farklı ülkelerin folklor, kültür ve boş zamanları değerlendirmeye yönelik faaliyetleri hakkında bilgilendirme

Adres: Gewerbemuseumsplatz 1
90403 Nürnberg
Telefon: 0911/ 231 - 38 84
Fax: 0911/ 231 - 81 66
Web sayfası: www.kuf-kultur.de
E-Mail: Inter-Kultur-Buero@stadt.nuernberg.de

InterForum Kunst und Kultur – Nürnberg international e.V. **İnterForum Sanat ve Kültür – Nürnberg Enternasyonal Derneği**

Film, müzik, tiyatro eserleri üretimi ve bu konularda toplantılar; sanatçı, bilimadamı ve politikacılarla siyasi tartışma platformları
Türkiye-Almanya film festivali organizasyonu
Gösteri filmi kiralama

Adres: Königstr. 93
90402 Nürnberg
Telefon: 0911 / 92 96 56 - 0
Fax: 0911 / 92 96 56 - 1
Web sayfası: www.interforum.net
E-Mail: info@interforum.net

Nachbarschaftshaus Gostenhof

Değişik dernek, grup ve inisyatiflerin buluşma yeri
Ailelere boş zamanlarını değerlendirme olanakları, eğitim hizmetleri ve çeşitli konularda danışmanlık
Çeşitli kurslar ve gruplara yönelik etkinlikler

Adres: Adam-Klein-Str. 6
90429 Nürnberg
Telefon: 0911/ 231 - 70 80
Fax: 0911/ 231 - 70 87
Web sayfası: www.nachbarschaftshaus.nuernberg.de
E-Mail: nachbarschaftshaus@stadt.nuernberg.de

11.2. KÜLTÜR EVLERİ

Kültür evleri değişik semtlerde kültürel faaliyet yürütmekte ve Almanca kursları, okuma yazma kursları, yemek kursları gibi değişik kurslar organize etmekte ve bunların dışında anne ve çocuklar, kadınlar ve yaşlılar gibi değişik gruplara yönelik hizmetler sunmaktadır.

Kuruluşlar	Adres	Telefon	Web sayfası
Gemeinschaftshaus Langwasser	Glogauer Str. 50 90473 Nürnberg	0911/ 9 98 03 - 0	www.kuf-kultur.de
KUF im Südpunkt	Pillenreuther Str. 147 90459 Nürnberg	0911/ 231-143 00	www.suedpunkt- nuernberg.de
Kulturbüro Muggenhof	Muggenhofer Str. 135 90429 Nürnberg	0911/ 650 94 93	www.kuf-kultur.de
Kulturladen Gartenstadt	Frauenlobstraße 7 90469 Nürnberg	0911/ 48 23 18	www.kuf-kultur.de
Kulturladen Nord	Wurzelbauerstr. 29 90409 Nürnberg	0911/ 55 33 87	www.kulturladen-nord.de
Kulturladen Röthenbach	Röthenbacher Hauptstr. 74 90449 Nürnberg	0911/ 64 51 91	www.kuf-kultur.de
Kulturladen Schloss Almoshof	Almoshofer Hauptstr. 51 90427 Nürnberg	0911/ 93 44 947-0	www.kuf-kultur.de
Kulturladen Zeltnerschloss	Gleißhammerstr. 6 90480 Nürnberg	0911/ 47 29 45	www.kuf-kultur.de
Kulturladen Ziegelstein	Ziegelsteinstr. 104 90411 Nürnberg	0911/ 52 54 62	www.kuf-kultur.de
Loni-Übler-Haus	Marthastr. 60 90482 Nürnberg	0911/ 54 11 56	www.kuf-kultur.de
Stadtteilzentrum DESI	Brückenstr. 23 90419 Nürnberg	0911/ 33 69 43	www.desi-nbg.de
Villa Leon	Philipp-Körber-Weg 1 90439 Nürnberg	0911/ 231-74 00	www.kuf-kultur.de
Vischers Kulturladen	Hufelandstr. 4 90419 Nürnberg	0911/ 231-41 42	www.kuf-kultur.de

11.3. SEMT BÜROLARI

Stadtteiltreff NORDOST **NORDOST Semt Bürosu**

Semtte oturan ailelere yönelik boş zamanları değerlendirme ve eğitim hizmetleri
Kadınlara ve bebeği veya küçük çocuğu olan annelere yönelik hizmetler, örneğin
anne-çocuk-grupları

Semt sakinlerine aile içi, ekonomik ve sağlıkla ilgili sorunlarında danışmanlık ve gerekli yerlere yönlendirme

Adres: Leipziger Str. 55
90491 Nürnberg
Telefon: 0911/ 5 10 98 25
Fax: 0911/ 8 10 69 97
Web sayfası: www.stadtteiltreff-no.nuernberg.de
E-Mail: doris.poeschl@stadt.nuernberg.de

Stadtteilladen Dianastraße **Dianastraße Semt Bürosu**

Semt sakinlerine form doldurmada, kiracı sorunları veya komşularla ilgili sorunların
çözümünde vb. alanlarda sosyal danışmanlık

Semtte oturan ailelere boş zamanları değerlendirme hizmetleri ve grup etkinlikleri
Kadın ve bebeği veya küçük çocuğu olan anne gruplarına yönelik hizmetler

Semt sakinlerine aile içi, ekonomik ve sağlıkla ilgili sorunlarında danışmanlık ve gerekli yerlere yönlendirme

Adres: Dianastr. 46 / 48
90441 Nürnberg
Telefon: 0911/ 42 55 77
Fax: 0911/ 4 24 96 85
E-Mail: diana-treff@nefkom.net

11.4. KÜTÜPHANELER

Çocuk ve yetişkinler için medya; Türkçe medya da bulunmaktadır.

Kütüphaneler	Adres	Telefon	Web sayfası
Zentralbibliothek	Gewerbemuseumsplatz 4, 90403 Nürnberg	0911 / 231 - 26 72	www.stadtbibliothek.nuernberg.de
Bibliothek Egidienplatz	Egidienplatz 23 90403 Nürnberg	0911 / 231 - 39 69	www.stadtbibliothek.nuernberg.de
Musikbibliothek	Königstorgaben 3 90403 Nürnberg	0911 / 231 - 41 91	www.stadtbibliothek.nuernberg.de
Stadtteilbibliothek "Villa Leon"	Philipp-Körber-Weg 1 90439 Nürnberg	0911 / 231 - 74 11	www.stadtbibliothek.nuernberg.de
Stadtteilbibliothek Gostenhof	Fürther Str. 77 b 90429 Nürnberg	0911 / 231 - 21 04	www.stadtbibliothek.nuernberg.de
Stadtteilbibliothek Schoppershof	Merseburgerstr. 6 90491 Nürnberg	0911 / 231 - 41 43	www.stadtbibliothek.nuernberg.de
Stadtteilbibliothek "südpunkt"	Pillenreuther Str. 147 90459 Nürnberg	0911/ 231- 14320	www.suedpunkt-nuernberg.de

11.

11.5. TİYATRO

Staatstheater Nürnberg Nürnberg Devlet Tiyatrosu

Opera, filarmoni, oyunlar ve bale

Adres: Richard-Wagner-Platz 2-10
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 35 75
Fax: 0911 / 231 - 35 08
Web sayfası: www.staatstheater-nuernberg.de
E-Mail: info@staatstheater.nuernberg.de

Theater SALZ + PFEFFER

Çocuk ve yetişkinlere kukla ve figür tiyatrosu

Adres: Frauentorgaben 73
90443 Nürnberg
Telefon: 0911 / 22 43 88
Fax: 0911 / 41 78 25
Web sayfası: www.theater-salz-und-pfeffer.de
E-Mail: salz@pfeffertheater.de

Theater Mumpitz im Kachelbau

Çocuklar için tiyatro

Adres: Michael-Ende-Str. 17
90439 Nürnberg
Telefon: 0911 / 60 00 - 555
Fax: 0911 / 60 00 - 50
Web sayfası: www.theater-mumpitz.de
E-Mail: vorverkauf@theater-mumpitz.de

Emek Sahnesi - Türkische Theatergruppe

Türk Tiyatro Grubu - Emek Sahnesi

Tanınmış Türk yazarlarının eserlerinden çocuk ve yetişkinlere tiyatro oyunları

Adres: Marthastr. 60
90482 Nürnberg
Telefon: 0911 / 54 11 56
Fax: 0911 / 54 18 70
Web sayfası: www.kuf-kultur.de/loni
E-Mail: loni-uebler-haus@stadt.nuernberg.de

Objektif Kültür Merkezi (OKM)

Amatör Türk gruplarının çalışmaları, müzik dinletileri ve standup şovlar için sahne kullanma imkanı

Çocuk ve gençlere tiyatro eğitimi

Adres: Sulzbacher Str. 80
90489 Nürnberg
Telefon: 0177 / 3 24 28 05
Fax: 0911 / 5 69 47 72
Web sayfası: www.objektifsahne.com
E-Mail: info@objektifsahne.com

11.6. MÜZELER

Müzeler	Adres	Telefon	Web sayfası
Albrecht-Dürer-Haus	Albrecht-Dürer-Str. 39 90403 Nürnberg	0911 / 231- 25 68	www.museen. nuernberg.de
DB Museum Nürnberg	Lessingstr. 6 90443 Nürnberg	0180 / 4 44 22 33 (0,20 EUR / arama)	www.deutschebahn.com/ site/dbmuseum/de
Germanisches Nationalmuseum	Kartäusergasse 1 90403 Nürnberg	0911 / 1 33 10	www.gnm.de
Historischer Kuns- tbunker Obere	Schmiedgasse 52 90403 Nürnberg	0911 / 22 70 66	www.felsengaenge- nuernberg.de
Mittelalterliche Lochgefängnisse	Rathausplatz 2 90403 Nürnberg	0911 / 231- 26 90	www.museen. nuernberg.de
Museen der Stadt Nürnberg	Hirschelgasse 9-11 90403 Nürnberg	0911 / 231- 54 21	www.museen. nuernberg.de
Museum Industriekultur	Äußere Sulzbacher Str. 60-62, 90491 Nürnberg	0911 / 231- 38 75	www.museen. nuernberg.de
Museum Tucherschloss mit Hirsvogelsaal	Hirschelgasse 9-11 90403 Nürnberg	0911 / 231- 83 55	www.museen. nuernberg.de
Neues Museum	Klarissenplatz 90402 Nürnberg	0911 / 24 02 00	www.nmn.de
Schulmuseum	Äußere Sulzbacher Str. 60-62 90491 Nürnberg	0911 / 231- 38 75	www.museen. nuernberg.de
Spielzeugmuseum	Karlstr. 13-15 90403 Nürnberg	0911 / 231- 31 64	www.museen. nuernberg.de
Stadtmuseum Fembohaus	Burgstr. 15 90403 Nürnberg	0911 / 231- 25 95	www.museen. nuernberg.de

11.7. DİĞER ADRESLER

Bildungszentrum der Stadt Nürnberg Nürnberg Halk Eğitim Merkezi

Farklı alanlarda kurs, toplantı ve etkinlikler, örneğin dil kursları, sosyalintegratif ve mesleki eğitim, sağlık ve çevre, toplum ve kültür gibi alanlarda eğitim olanakları

Adres: Gewerbemuseumsplatz 1
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 33 49 veya - 31 47
Fax: 0911 / 231 - 54 23
Web sayfası: www.bz.nuernberg.de
E-Mail: bz-info@stadt.nuernberg.de

Musikschule Nürnberg Nürnberg Müzik Okulu

Anne babalara 18 ay ve 3,5 yaş arası olan çocuklarıyla birlikte müzik yapma imkanları
Değişik yaş grubundaki çocuklara temel müzik eğitimi

Adres: Bartholomäusstr. 16
90489 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 30 23
Fax: 0911 / 231 - 30 25
Web sayfası: www.musikschule.nuernberg.de
E-Mail: musikschule.nuernberg@stadt.nuernberg.de

Erfahrungsfeld zur Entfaltung der Sinne – Stadt Nürnberg – **KuF – Abteilung kulturelle und politische Bildung Nürnberg** Belediyesi Kültür Dairesi – Kültürel ve siyasi eğitim bölümü – insan duyarlarının gelişimine yönelik deney alanı

Çocuk ve yetişkinler için duylara hitap eden sergi
Duyulara hitap eden eğitim ve seminerler
Sergi ve gösteri yeri Wöhrder Wiese'de, "Prinzregentenufer" caddesi yakınındadır

Adres: Untere Talgasse 8
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 55 45
Fax: 0911 / 231 - 39 37
Web sayfası: www.erfahrungsfeld.nuernberg.de
E-Mail: erfahrungsfeld@stadt.nuernberg.de

Nicolaus-Copernicus-Planetarium – Bildungszentrum der Stadt Nürnberg

Nürnberg Halk Eğitim Merkezi - Nicolaus-Copernicus-Planetarium

**Adres: Am Plarrer 41
90429 Nurnberg
Telefon: 0911 / 9 29 - 65 53
Fax: 0911 / 9 29 - 65 54
Web sayfası: www.planetarium-nuernberg.de
E-Mail: planetarium@stadt.nuernberg.de**

Tiergarten der Stadt Nurnberg

Nurnberg Hayvanat Bahesi

**Adres: Am Tiergarten 30
90480 Nurnberg
Telefon: 0911 / 54 54 - 6
Fax: 0911 / 54 54 - 802
Web sayfası: www.tiergarten.nuernberg.de
E-Mail: tiergarten@stadt.nuernberg.de**

11.

12. SPOR

Bu bölümde Nürnberg’de sporla ilgili hizmet sunan kuruluşların adreslerini bulabilirsiniz.

12.1. SPOR VE SPORTİF FAALİYETLERLE İLGİLİ HİZMETLER

SportService der Stadt Nürnberg Nürnberg Belediyesi spor hizmetleri

Spor çeşitleri ve sportif faaliyetlerle ilgili bilgilendirme ve ilgili kuruluşlara yönlendirme; semtlerde aileler, çocuklar, gençler, yaşlılar ve engelliler için çeşitli spor olanakları.

12. Sporla ilgili çeşitli projeler, örneğin

- "Frauen in Bewegung": Kadınlar için sportif faaliyetler
Genç kız ve kadınlar için, sadece onların katılabileceği spor ve sportif faaliyetlere yönelik hizmetler
- "Hinein in den Sportverein!": Spor derneklerine üye olma imkanı
14 yaşından küçük ve sosyal ve ekonomik açıdan desteğe ihtiyacı olan ailelerden gelen ve bir spor kulübüne üye olmak isteyen çocuklar için spor yapma olanakları. Bu olanaktan yararlanmak isteyenlerin Nürnberg-Pass kartına sahip olmaları gerekmektedir.
- "Kids aktiv": Aktif çocuklar
10 yaşına kadar olan çocuklar için Nürnberg ‚Südstadt‘ semtinde spor yapma olanakları

Adres: Hauptmarkt 17
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 25 21
Fax: 0911 / 231 - 41 52
Web sayfası: www.sportservice.nuernberg.de
E-Mail: sportservice@stadt.nuernberg.de

SPOR DERNEKLERİ

Nürnberg kentindeki spor dernekleri, örneğin aşağıda saydığımız çeşitli spor dallarında hizmet vermektedirler:

- Futbol, basketbol, hentbol, voleybol, badminton, tenis, boks, güreş, ebeveyn ve çocuk jimnastik grupları, çocuk sporları, dans ve yüzme
- Sağlık sporları, örneğin Koroner jimnastik (Koronarymgnastik), omurilik ve bel zinciri jimnastiği (Wirbelsäulengymnastik) ve ostrapoz tedavisi için jimnastik (Osteoporose gymnastik)
- Nürnberg Belediyesi desteğiyle sadece bayanlar tarafından bayanlara sunulan özel spor olanakları

Spor Dernekleri	Adres	Telefon	Web sayfası
ATV Frankonia Nürnberg e.V.	Willstätterstr. 4 90449 Nürnberg	0911 / 61 49 11	www.atv-frankonia.de
TV 1860 Nürnberg Jahn Schweinau	Daimlerstr. 71 90441 Nürnberg	0911 / 44 64 88	www.tv1860nuernberg.de
Post-Sportverein Nürnberg e.V.	Ziegenstr. 110 90482 Nürnberg	0911 / 95 45 95 60	www.post-sv.de
DJK Falke Nürnberg e.V.	Sudetendeutsche Str. 60 90480 Nürnberg	0911 / 4 09 78 46	www.djk-falke.de

Yukarıda adı geçen spor derneklerinin dışında bu gibi alanlarda faaliyet gösteren bir çok dernek mevcuttur. Diğer spor dernekleri hakkında ayrıntılı bilgi için Nürnberg Belediyesi "Sportservice" bölümüne başvurabilirsiniz.

12.2. YÜZME HAVUZLARI VE YÜZME KURLARI

12.

KAPALI YÜZME HAVUZLARI

Kapalı Yüzme Havuzları	Adres	Telefon	Web sayfası
Hallenbad Langwasser	Breslauer Str. 251 90471 Nürnberg	0911/ 80 39 79	www.nuernbergbad.de
Nordostbad	Elbinger Str. 85 90491 Nürnberg	0911/ 51 50 25	www.nuernbergbad.de
Nordostbad'da her ayın ilk pazartesi günü kadınlar günü, açılış saatleri: 15.30 – 22.00 (Havuz görevlileri de kadındır)			
Hallenbad Katzwang	Katzwanger Hauptstr. 21 90453 Nürnberg	09122/ 7 66 11	www.nuernbergbad.de
süd.stadt.bad	Allersberger Str. 120 90481 Nürnberg	0911/ 231-1 41 64	www.suedstadtbad.de

AÇIK YÜZME HAVUZLARI

Açık Yüzme Havuzları	Adres	Telefon	Web sayfası
Stadionbad	Hans-Kalb-Str. 42 90471 Nürnberg	0911/ 86 92 87	www.nuernbergbad.de
Freibad Naturgarten	Schlegelstr. 20 90491 Nürnberg	0911/ 59 25 45	www.nuernbergbad.de
Westbad	Wiesentalstr. 41 90419 Nürnberg	0911/ 33 02 62	www.nuernbergbad.de
Clubbad 1. FCN	Valznerweiherstr. 200 90481 Nürnberg	0911/ 40 45 00	www.1-fcn-schwimmen.de

Açık Yüzme Havuzları	Adres	Telefon	Web sayfası
Bayern 07 Bad	Am Pulversee 1 90402 Nürnberg	0911/ 46 80 98	www.bayern07.de
Langseebad	Ebenseestr. 25 90482 Nürnberg	0911/ 54 35 16	www.tsv1846nuernberg- schwimmen.de/ langseebad.de

Bäderansagedienst

Nürnberg'deki havuzlar hakkında bilgilendirme servisi

Nürnberg Belediyesine ait bütün havuzların açılış ve kapanış saatleri hakkında bilgilendirme, Tel: 0911 / 89 07 00

YÜZME KURLARI

Eigenbetrieb NürnbergBad – Stadt Nürnberg

Çocuklara ve yetişkinlere yüzme kursları ve değişik havuzlarda fitness programları

Adres: Allersberger Str. 120
90461 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 46 30
Fax: 0911 / 231 - 74 47
Web sayfası: www.nuernbergbad.de
E-Mail: nuernbergbad@stadt.nuernberg.de

Bebeklere yüzme kursları

Yüzme kursu okulları	Adres	Telefon
Elterninitiative Babyschwimmen e.V.	Sibeliusstr. 1 90491 Nürnberg	0911 / 47 22 94
Delphin Schwimmschule	Norikerstr. 19 90402 Nürnberg	0911 / 4 94 16
Schwimmschule Bär	Johannisstr. 117 90419 Nürnberg	0911 / 3 00 84 94
Schwimmschule Wasserfloh	Rothenburger Str. 295 90431 Nürnberg	0911 / 6 16 07 88

12.3. DİĞER SPOR OLANAKLARI

Wintersport-Möglichkeiten – SportService der Stadt Nürnberg Nürnberg Belediyesi Spor Hizmetleri – Kış Sporları

Nürnberg'deki paten yapma yerleri hakkında bilgiler

Adres: Hauptmarkt 17
90403 Nürnberg
Telefon: 0911 / 231 - 27 96
Fax: 0911 / 231 - 49 68
Web sayfası: www.sportservice.nuernberg.de
E-Mail: sportservice@stadt.nuernberg.de

Eissport in der ARENA – Arena Nürnberger Versicherung ARENA Buz Sporları

Yeni başlayan ve profesyoneller için buz sporları

Adres: Kurt-Leucht-Weg 11
90471 Nürnberg
Telefon: 0911 / 9 88 97 - 0
Fax: 0911 / 9 88 97 - 241
Web sayfası: www.arena-nuernberg.de
E-Mail: service@arena-nuernberg.de

13. TÜRKÇE HİZMET SUNULAN MESLEKİ ALANLAR VE KURULUŞLAR

Bu bölümde Nürnberg’de Türkçe hizmet sunan mesleki alanlar ve kuruluşların adreslerini bulabilirsiniz.

13.1. DOKTORLAR

İsim	Adres	Telefon	Uzmanlık alanı
Dr. Meftuni Güngör	Aufseßplatz 21 90459 Nürnberg	0911 / 4 31 10 05	Ev Doktoru
Ortak muayene: Dr. Ali Aydın Dr. med. Rasim Güler	Splittertorgraben 3 90429 Nürnberg	0911 / 9 28 78 80	Ev Doktoru İç Hastalıkları Uzmanı
Dr. Sadık Öz	Feuerweg 21 90443 Nürnberg	0911 / 92 91 96 20	İç Hastalıkları Uzmanı
Dr. Nurcan Demirci- Aydın	Splittertorgraben 3 90429 Nürnberg	0911 / 8 28 78 80	İç Hastalıkları Uzmanı
Dr. Murat Keleş	St. Gallen-Ring 183 90431 Nürnberg	0911 / 3 60 25 30	İç Hastalıkları Uzmanı
Dr. İsmail Baloğlu	Allersberger Str.81 90461 Nürnberg	0911 / 47 63 63	Ortopedi ve Spor Hekimi
Ortak muayene: Dr. Bahadır Kandemir Dr. med. Ümit Yıldırım	Allersberger Str. 85 90461 Nürnberg	0911 / 53 33 05	Ortopedi ve Travmatoloji Uzmanı Genel Cerrahi Uzmanı
Dr. Hakan Baysal	Schweinauer Hauptstr. 107, 90441 Nürnberg	0911 / 66 12 08	Kulak Burun Boğaz Uzmanı
Dr. Yavuz Durmaz	Mommsenstr. 22 90491 Nürnberg	0911 / 95 13 15	Üroloji Uzmanı
Dr. med. Mahmut Koca	Fürther Str.176 90429 Nürnberg	0911 / 31 18 66	Göz Hastalıkları Uzmanı
Dr. med. Murat Kuş	Maxfeldstr.5 90409 Nürnberg	0911 / 3 66 32 99	Göz Hastalıkları Uzmanı
Dr. Sühendan Aysu	Feuerweg 23 90443 Nürnberg	0911 / 26 00 88	Diş Hekimi
Dr. Neslihan Terzioğlu	Paniersplatz 2 90403 Nürnberg	0911 / 22 26 66	Kadın Hastalıkları ve Doğum Uzmanı
Dr. Şirin Akman Salık	Bierweg 12 90441 Nürnberg	0911 / 52 10 81	Çocuk ve Gençlik Doktoru
Dr. med. İbrahim Aslan	Krugstr.12 90419 Nürnberg	0911 / 3 93 93 99	Çocuk ve Gençlik Doktoru

İsim	Adres	Telefon	Uzmanlık alanı
Dr. İnci Aydın-Yaylagül	Schweinauer Hauptstr. 105, 90441 Nürnberg	0911 / 62 91 62	Çocuk ve Gençlik Doktoru
Dr. Hülya Gündoğdu	Königstr. 5 90402 Nürnberg	0911 / 2 05 98 71	Kadın Hastalıkları ve Doğum Uzmanı

13.2. PSİKOLOGLAR

İsim	Adres	Telefon	Uzmanlık alanı
Nazım Gürsel	Aufseßplatz 21 90459 Nürnberg	0911 / 3 21 87 24	Psikolog / Psikoterapist
Serap Söylemez	Frauentorgraben 43 90443 Nürnberg	0911 / 4 33 45 67	Psikolog / Psikoterapist
Cem Başak	Maxstr. 12 90762 Fürth	0911 / 9 74 63 30	Psikolog / Psikoterapist

13.

13.3. AVUKATLAR

İsim	Adres	Telefon	Web sayfası, E-Mail
Cüneyt Gençer & Coll.	Marientorgraben 3 90402 Nürnberg	0911 / 2 05 99 66	www.gencer-coll.eu gencer@gencer-coll.de
Emre Hızlı & Kollegen	Königstorgraben 7 90402 Nürnberg	0911 / 2 74 32 - 0	www.ra-hizli.de info@ra-hizli.de
Eser Polat	Fürther Str. 36 90429 Nürnberg	0911 / 2 74 45 13	www.eserpolat.de eser.polat@eserpolat.de
Sürekli & Kollegen	Am Plärrer 8 90429 Nürnberg	0911 / 27 74 05 - 0	www.suerekli.net info@suerekli.net
Uğur Yılmazel	Hintere Marktstr. 64 90441 Nürnberg	0911 / 45 11 88	- rayilmazel@gmail.com

13.4. TÜRKÇE TERCÜME BÜROLARI

İsim	Adres	Telefon	E-Mail
Cahit Turhan	Bogenstr. 39 90478 Nürnberg	0911/ 9 46 90 90	cahit-turan- dolmetscher@t-online.de
Cüneyt Gençer	Mariatorgraben 3 90402 Nürnberg	0911/ 205 99 66	info@gencer-coll.de
Cüneyt Gençer & Coll. Übersetzungsbüro	Regensburger Str. 75 90478 Nürnberg	0911/ 8 91 97 48	info@gencer-coll.de
İsmet Akdoğan	Harmoniestr. 10 90485 Nürnberg	0911/ 55 00 94	ismet.akdogmus@t- online.de
Manfred Schibat	Parkstr. 13 90409 Nürnberg	0911/ 36 22 74	schibat.manfred@gmx.de
Rıza Güler	Ludwigstr. 61 90402 Nürnberg	0911/ 2 37 36 87 0911/ 26 20 00	gueler-uebersetzung@ arcor.de
Tuğrul Özgör	Königstr. 71 90402 Nürnberg	0911/4 39 98 88 0171/7 75 51 55	info@oezgoer-cls.com

13.5. DERNEKLER

İsim	Adres	Telefon	Web sayfası
Alevitische Gemeinde e.V.	Rehdorfer Str. 6 90431 Nürnberg	0911/26 02 88 0911/1 3202 36	www.aleviten-in- nuernberg.de
Bundesverband der Migrantinnen Nbg e.V.	Bauerngasse 17 90429 Nürnberg	0911 / 28 76 93	www.migrantinnen.net
Deutsch-Türkischer Frauenclub Nordbayern e.V.	Postfach 1906 90007 Nürnberg	0172 / 8 60 41 09	www.dtfc.org
Deutsch-Türkischer Unternehmerverein in Mittelfranken e.V. (TIAD)	Am Plärrer 19-21 90443 Nürnberg	0911 / 8 91 72 58	www.tiad.de
DITIB Türkisch- Islamische Union der Anstalt für Religion	Kurfürstenstr. 16 90459 Nürnberg	0911 / 42 16 56	www.eyupsultan.de, www.ditib-nuernberg.de
Ehlibeyt - Kultur und Kunstverein e. V.	Hummelsteiner Weg 56 90459 Nürnberg	0911 / 49 38 29	-
Freundschaftshaus Mesale e.V.	Ulmenstr. 24 90443 Nürnberg	0911 / 2 85 51 52	-
Islamische Gemein- schaft (Milli Görüş)	Holbeinstr. 25 90441 Nürnberg	0911 / 66 30 02	www.igmg.de

İsim	Adres	Telefon	Web sayfası
Türkische Gemeinschaft e.V. (Türk Ocağı)	Schwabacher Str. 82 90439 Nürnberg	0911 / 61 54 06	-
Verband der islamischen Kulturzentren Nürnberg	Spittlertorgraben 47b 90403 Nürnberg	0911 / 26 48 29	www.vikz.de
Türkischer Elternverein e.V.	Marthastr. 60 90482 Nürnberg	0911 / 54 11 56	www.kuf-kultur.de/loni
Türkischer Elternverein Nordbayern e.V.	Jean-Paul-Platz 27 90461 Nürnberg	0160 / 98 77 17 60	-
Türkisches Kulturhaus e.V.	Humboldtstr. 9 90443 Nürnberg	0911 / 94 93 367	-
Türkische Volkstanzgruppe	Adamstrasse 15 90489 Nürnberg	-	-
Junge Stimme e.V.	Bauerngasse 17 90429 Nürnberg	0911 / 28 76 93	-
Verein für Freundschaft und Solidarität	Bauerngasse 17 90429 Nürnberg	0911 / 28 76 93	www.didf.de
Verein zur Förderung des Gedankenguts Atatürks Nordbayern e.V.	Wettersteinstr. 53 90471 Nürnberg	0911 / 86 81 37	www.atatuerk.de
Verein zur Förderung der Ideen Atatürks Nürnberg ADD	Wirthstr. 44 90459 Nürnberg	0911 / 86 81 37	-

13.

13.6. CENAZE VE DEFİN İŞLEMLERİ

İsim	Adres	Telefon	Web sayfası
DITIB Bestattungsfon/ Institut ZSU DITIB Nürnberg	Kurfürstenstr. 16 40459 Nürnberg	0911 / 42 46 89 79 0176 / 19 92 22 01 0176 / 19 92 22 21	www.cenazefonu.de
IGMN Bestattungsfon / Institut	Holbeinstr. 25 90429 Nürnberg	0911 / 66 30 02 0172 / 6 64 56 25	-
İkinci Bahar İslamische Bestattungsinstitut	Äußere Sulzbacher Str. 30 90491 Nürnberg	0911 / 20 62 00 0800 / 7 87 82 22	www.ikinci-bahar.de
Şaban Kandemir Bestattungsinstitut	Haasstr. 7 90431 Nürnberg	0911 / 28 86 48	-
Türk Federasyonu Bestattungsfon/ Institut	Schwabacher Str. 82 90439 Nürnberg	0911 / 61 54 06	-

14. ÖNEMLİ TELEFON NUMARALARI VE ACİL SERVİSLER

Bu bölümde Nürnberg’de acil hizmet sunan kuruluşların adreslerini ve telefon numaralarını bulabilirsiniz.

ÖNEMLİ TELEFON NUMARALARI

Polizei / Notruf (Polis/ Acil servis)	110
Feuerwehr (İtfaiye)	112
Rettungsdienst / Krankentransport (Kurtarma Servisi ve hasta transferi)	1 92 22
Vergiftungen (Zehirlenmeler)	0911 / 3 98 24 51
Ärztlicher Bereitschaftsdienst (Doktor servisi)	01805 / 19 12 12
Apotheken-Notdienst, Aponet- Notdienstfinder (Acil eczane bulma servisi)	0911 / 2 28 33
Zahnärztlicher Notdienst (Acil diş hekim servisi)	0911 / 588 883 55 (elektronik bilgilendirme)

14.

ACİL SERVİSLER

Kuruluş	Hizmet	İletişim
ABC Schlüsseldienst	24 saat acil anahtar servisi	Ücretsiz Hotline: Tel. 0800 / 8 54 95 44
Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern	Ani rahatsızlıklarda nöbetçi doktor hizmeti	Bahnhofstr. 11a 90402 Nürnberg Tel. 0180 5 / 19 12 12 Pzt., salı, perş., cuma: saat 19 - 23 Çarş.: saat 14 - 23 Cmt., paz., tatil günleri: saat 8 - 23
Ambulanter Krisendienst	Akşam ve gece saatlerinde psikolojik sorunlarda acil yardım hizmeti	Hessestr. 10 90443 Nürnberg Tel. 0911 / 42 48 55 - 0 Pzt., salı, çarş., perş.: saat 18 - 24 Cuma: saat 16 - 24 Cmt., paz., tatil günleri: saat 10 - 24
Türkçe Acil Yardım Hattı		Tel. 0911 / 42 48 55 - 60 Pzt., çarş., cuma, paz.: saat 20 - 22
Polizeipräsidium Mittelfranken	Kadın ve çocuklar için polis yardım hizmeti	Jakobsplatz 5 90402 Nürnberg Tel. 0911 / 21 12 - 13 31 veya - 13 05

Kuruluş	Hizmet	İletişim
Beratungsstelle Frauenhaus Nürnberg	Aile içi şiddete karşı danışmanlık hizmeti	Tel. 0911 / 3 78 88 78
Beratung und Unterstützung für Mädchen und Jungen bei sexuellem Missbrauch und Gewalt	Cinsel istismar ve şiddete uğrayan kız ve erkek gençlere danışmanlık	Tel. 0800 / 1 11 05 50 Pzt. ve çarş.: saat 9 - 11 Salı ve perş.: saat 17 - 19
Frauennotruf Nürnberg e.V.	Cinsel şiddete uğramış bayanlara danışmanlık	Ludwigsplatz 7 90403 Nürnberg Tel. 0911 / 28 - 44 00 veya - 69 65
Fundbüro	Kayıp eşya bürosu	Siebenkeesstr. 4 90459 Nürnberg Tel. 0911 / 8 10 09 - 770
Helpline Bayern	Sigarayı bırakmak isteyenlere telefonla danışmanlık	Pzt. - cuma: saat 14 - 16 Ücretsiz Hotline: Tel. 0800 / 141 8 141
Allg. Sozialer Dienst der Stadt Nürnberg – Jugendamt	21 yaşa kadar olan ve ailelerinin yanında kalan çocuklara, gençlere ve ailelerine danışmanlık	Tel. 0911 / 231-26 86 veya -23 21
Kinderschutzbund	Çocuk eğitimi ve çocuklara karşı cinsel istismar ve şiddet üzerine ailelere danışmanlık	Dammstraße 4 90443 Nürnberg Tel. 0911 / 92 91 90 - 00 veya Tel. 0911 / 28 66 27
Beratung von Frauen für Frauen	Bayanlardan bayanlara telefonda danışmanlık	Tel. 09131 / 2 58 78 Çarş.: saat 14 - 16 Perş.: saat 17 - 19 Cuma: saat 9 - 11
Notruftelefon des Jugendamts für Kinder und Jugendliche	Çocuklara ve gençlere 24 saat acil telefon servisi	Tel. 0911 / 231 - 33 33
Nummer gegen Kummer	Çocuk, genç ve ailelere telefonda ücretsiz danışmanlık	Ücretsiz Hotline: Tel. 0800 / 11 10 33 33
Jugendberatung "Paroli"	Şiddete maruz kalmış genç erkeklerle danışmanlık	Gostenhofer Hauptstr. 61 90443 Nürnberg Tel. 0911 / 2 79 84 -10 veya -15
Strafverteidiger / Notruf des Anwaltvereins Nürnberg-Fürth	Ceza davalarında telefonla avukat bulma servisi	Pzt.- cuma: saat 18 - 8 Cuma - Pzt.: saat 18 - 8 Acil numara: 0172 / 8 27 07 70
Telefonseelsorge	Psikolojik bunalım geçirenlere acil telefon hattı	Ücretsiz Hotline: Tel. 0800 / 1 11 01 11 veya Tel. 0800 / 1 11 02 22

Impressum

Herausgeber

AWO Kreisverband Nürnberg
Referat Migration und Integration
Gartenstr. 9
90443 Nürnberg

Text und Idee

Diese Broschüre ist im Rahmen des EIF-geförderten Projektes
"Neue Zugangswege für schwer erreichbare türkische Migranten" entstanden.

Mitwirkende

Christine Schubert, Metin Demirel, Anamaria Vladut, Nihal Toptaş, Ali Bencibara,
Gisela Woitzik-Karamizadeh, Yakup Keskin, Nesrin Gündogdu, Ali Güngör

Layout

Maja Fischer, www.majagrafik.de

Druck

Rumpel, Nürnberg

1. Auflage, Oktober 2010

2.000 Stück